

BRUSY 3

Wytańczyli



Ponad 80 par z całej Polski wzięło udział w I Ogólnopolskim Turnieju Tańców Polskich w Formie Towarzyskiej w Brusach. Pary walczyły o naszyjnik księżniczki Gerd z Leśna oraz o młot Thora.

MINA CHOJNICE 9

Pasowanie



31 nowo wybranych sołtysów uczestniczyło w uroczystości pasowania, jaka odbyła się w Urzędzie Gminy w Chojnicach. Wójt Zbigniew Szczepański pasował włodarzy zabytkową laską sołtysa.

Chojnice. Spisek przeciwko burmistrzowi?

CHCĄ MNIE ZNISZCZYĆ



Rys. Marek Wdźiękowski

Burmistrz Chojnic, Arseniusz Finster, poprowadzi zabawę z tańcami erotycznymi - taka informacja pojawiła się w jednej z lokalnych gazet. Obok informacji o dyskotecie z udziałem burmistrza, w gazecie można było obejrzeć zdjęcia rozebranych tancerek. W „Dzienniku” rozdzwoniły się telefony:

- Jestem oburzona tą wiadomością! - mówiła chojniczanka, studiująca w Lublinie. - Nie jestem osobą pruderijną, ale przyznam, że nie słyszałam, aby osoba publiczna angażowała się w tego rodzaju przedsięwzięcia.

Początek tego roku nie jest pomyślny dla Arseniusza Finster. Kontrowersyjna sprawa likwidacji trzech przedszkoli i afery wokół audycji radiowej w tej sprawie, jaka nie doszła do skutku, rozpoczęły ciąg pechowych wydarzeń. Szefostwo radia regionalnego podało wiadomość, że Finster zastraszyl przedszkolanki, które nie chciały ponoc

wystąpić na antenie. Potem wyszły na jaw niejasne okoliczności przyznania przez burmistrza mieszkania socjalnego Franciszkowi A. (pisaliśmy o tym w „Dzienniku” 11 lutego). Sprawę „wyciągnęło” na światło dzienne tutejsze radio. Trafiła ona do Prokuratury Rejonowej w Chojnicach. Na początku lutego Finster złożył rezygnację z funkcji pełnomocnika rektora Politechniki Koszalińskiej w Chojnicach. Zrobił to, gdy władze uczelni zdecydowały o przeniesieniu z Chojnic do Koszalina zajęć dla studentów ekonomii oraz zarządzania i marketingu. Kolejnym ciosem, jaki dosięgnął burmistrza, było... porzucenie lakieru na jego prywatnym samochodzie. Straty oszacowano na 2 tys. zł. Burmistrz Finster o złą passę obwinia radio.

- Czuję się ofiarą - mówi. - Właściciele radia manipulują informacjami, aby mnie zniszczyć. W żadnej z tych spraw nie czuję się winny. To daje mi siłę do dalszej walki.

(mona) 2

Brusy. Burmistrz w zarządzie związku miast Będzie promował Brusy

Jerzy Fijas, burmistrz Brus, został wybrany do zarządu Związku Miast Polskich. Obok niego, w 17-osobowych władzach, zasiada tylko jeden reprezentant woj. pomorskiego - burmistrz Kartuz.

Związek Miast Polskich to największa organizacja pozarządowa w Polsce. Zrzesza 262 samorządy terytorialne. Brusy należą do niego od 1996 roku. Jerzy Fijas do tej pory pracował tam w komisjach małych miasteczek oraz ochrony środowiska.

- Związek Miast Polskich to organizacja, poprzez którą będziemy mogli promować Brusy - mówi Jerzy Fijas. (r)

Personalia



Fot. archiwum

Jerzy Fijas jest burmistrzem Brus od 1998 roku, czyli drugą kadencję. Wcześniej, w latach 1994-1998, przewodniczył Radzie Miejskiej w Brusach. W latach 1998-2002 był radnym Sejmiku Samorządowego Województwa Pomorskiego. Jest żonaty, ma trzy córki. Ma 44 lata.

12 CHOJNICE

Plebiscyt rozstrzygnięty



Łukasz Łangowski (przy piłce) wygrał nasz plebiscyt.
Fot. Tomasz Mrozek

Łukasz Łangowski, szczypiornista drugoligowego Borowiaka Czersk, został wybrany najpopularniejszym sportowcem powiatu chojnickiego w 2002 r. Łangowski otrzymał najwięcej głosów czytelników „Dziennika Chojnickiego”. Zwycięzca jest czołowym zawodnikiem Borowiaka, liczy się również w klasyfikacji najsukuteczniejszych piłkarzy ręcznych II ligi.

- Sama nominacja w plebiscycie była dla mnie zaskoczeniem - mówi Łangowski. - Wynik jeszcze większym. Cieszy mnie taka popularność piłki ręcznej w Czersku. Dziękuję wszystkim kibicom, którzy oddali na mnie głosy. Drugie miejsce zajęła Aleksandra Budrewicz z LKS Charzykowy, wicemistrzyni Polski juniorów w żeglarskiej klasie 420. Na trzecim miejscu znalazł się Janusz Myzyk, młody bokser OSiR Park Wodny Chojnice, zdobywca pucharu Polski kadetów w wadze do 45 kg.

(Mroz)

CHOJNICE

Ukradli „na zajęcia”

27 -letni mieszkańcy Bydgoszczy, Beata K. i Arkadiusz K., zostali zatrzymani w związku z kradzieżą samochodu audi 80 w Chojnicach. Do zdarzenia doszło w poniedziałek wieczorem.

- O godz. 19.25 otrzymaliśmy telefoniczne zgłoszenie o kradzieży samochodu z niestrzeżonego parkingu przy ul. Łanowej - opowiada Sylwia Neubauer, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach. - Zatrzymaliśmy bydgoszczan w niespełna godzinę po kradzieży auta.

Mieszkańcy Bydgoszczy „wpadli” w policyjne sidła w miejscowości Mąkowsko, leżącej na trasie z Chojnic do Bydgoszczy. Jechali samochodem typu bus na tzw. zajęcia. Skradzione auto jechało za nimi. W momencie zatrzymania przez policję busa, audi odjechało w siną dal. - Sprawa jest rozwojowa - tłumaczy Neubauer. - Myślimy, że zatrzymani bydgoszczanie są członkami grupy przestępczej, która dokonywała kradzieży samochodów w naszym powiecie.

(ms)

Liga Kioskarzy

**dziś lista
zwycięzców**

szukaj na stronach
Dziennika Bałtyckiego



Już jutro

z Dziennikiem

prezent

mapa turystyczna

CO SŁYCHAĆ?

db.chojnice@prasabalt.
gda.pl
397-96-22

Rolnicy nie mają tak źle. Obserwuję ich sytuację, ponieważ prowadzę działalność gospodarczą, związaną z rolnictwem. Myślę, że rolnicy powinni być zadowoleni z tego, co dostają. Płacę ok. 700 zł do ZUS, a oni do KRUS - 150 zł, czyli znacznie mniej. Nie są też objęci podatkiem dochodowym. Te rolnicze strajki wiele mnie kosztują. Ostatnio o dwie godziny spóźniłem się do klienta, stojąc przed blokadą. Uważam, że skoro z moich podatków utrzymywana jest policja, to powinna zrobić z tym porządek. Chcę dodać, że jestem stałym czytelnikiem „Dziennika Bałtyckiego”, bo jest to jedyna gazeta, w której znajduję obiektywne opinie, pozbawione odchyleń lewicowych.

Obserwator z Chojnic

Uwaga dziury! Zakończył się remont ulicy Młodzieżowej przy Szkole Podstawowej numer 8 w Chojnicach. Powstała tam wysepka i przejścia dla pieszych - wszystko jest bardzo ładnie. Niestety, brygada remontowa zapomniiała wyrównać nawierzchnię tej ulicy. Są tam ogromne dziury, aż strach tamtejsi jeździć - szczególnie wieczorem, gdy widoczność jest ograniczona.

Kierowca

Niesmaczne potyczki na antenie. Jestem mieszkańcem Chojnic, który słucha naszego radia Weekend. Spór burmistrza i Rady Miejskiej z kablowką oraz dziennikarzami radia na antenie był niesmaczny. Pachnie mi to tęsknotą za latami 70., kiedy wszystkie media były sterowane. Jestem żałoszowany zaistniałą sytuacją.

Mieszkaniec Chojnic

LICZBA TYGODNIA

400

Tytuł rolników wzięto udział w debacie poświęconej sprawom polskiego rolnictwa, jaka odbyła się w hali sportowej Parku Wodnego w Chojnicach. więcej w rubryce „Minął tydzień”

CYTAT TYGODNIA

■ Pieprznij pan!

- Często, gdy oglądam pana w telewizji, to mam ochotę pieprzyć w ten telewizor - tak jeden z rolników zwrócił się do Eugeniusza Kłopotka, posła PSL, podczas poniedziałkowej debaty rolniczej w Chojnicach. Słowa musiały trafić głęboko do serca parlamentarzysty, bowiem impulsywnie zareagował mówiąc:

- To podejdź pan i mi pieprznij, to może panu ulży. Na szczęście była to jedyna taka ostra wymiana zdań między rolnikami a wymienionym wyżej posłem. W czasie debaty często pojawiały się aluzje, że w stronę gości polecą jajka. I na to posel Kłopotek miał pomysł.

- Jeśli już macie te jajka, to ich nie rzucacie. Usmażę wam jajecznicę. Z reporterskiego obowiązku dodajemy, że nie widzieliśmy żadnego nabiawu w rolniczych rękach.

(ros)

TRZY PYTANIA DO...

Z golasami nie zagram

Z Arseniuszem Finsterem, burmistrzem Chojnic, rozmawia Aleksandra Jakusz.

- Wiadomość o tym, że poprowadzi Pan dyskotekę, w której mają wystąpić nagie tancerki, zbulwersowała niektórych mieszkańców Chojnic. Czy godząc się na udział w tej imprezie, wiedział Pan, że w programie zabawy przewidziane są tańce erotyczne?

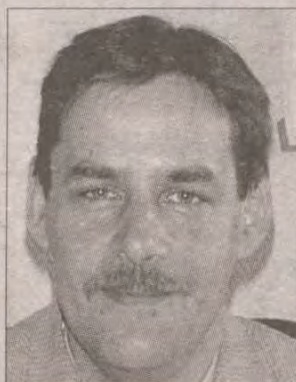
- Nie, organizator nie poinformował mnie o tym. Gdybym wiedział o tych planach, nigdy bym się nie zgodził na wzięcie udziału w takim przedsięwzięciu. Nie mogę i nie chcę wystąpić w takiej imprezie. Trzy lata temu, w tym samym lokalu, w którym teraz mam wystąpić, prowadziłem zabawę bez tańców erotycznych. Dochód z niej przekazany został na rzecz Miejskiego Klubu Sportowego Chojniczanka. Sądziłem, że tak będzie i tym

razem. Angażuję się tylko w imprezy charytatywne. Zgodziłem się poprowadzić tę imprezę z muzyką z lat 60, 70 i 80, gdyż jest mi ona bardzo bliska. Przez pięć lat prowadziłem bowiem audycje radiowe związane z tą muzyką. Mam dużą wiedzę na ten temat, co wynika z moich zainteresowań.

- Czy czuje się Pan znieważony zaistniałą sytuacją?

- Wierzę, że organizator zabawy nie miał niczego złego na myśli. Czekam jednak na wyjaśnienie tej sprawy i stosowne sprostowanie na łamach prasy oraz potwierdzenie, że dochód ze sprzedaży biletów będzie przeznaczony na cel charytatywny.

- Wiedząc już o planach organizatora imprezy, czy dalej zamierza Pan wziąć w niej udział?



Fot. archiwum

- Tak, ale tylko pod warunkiem, że żadne erotyczne występy nie będą miały tam miejsca, a dochód z niej zostanie przekazany na cel charytatywny. Jeśli moje warunki nie zostaną spełnione, zrezygnuję z zamiaru poprowadzenia tej imprezy.

- Dziękuję za rozmowę.

PERSONALIA

Wnikliwy obserwator

Wiek: 40 lat

Wykształcenie: wyższe

Rodzina: żonaty, dwie córki

Praca: po ukończeniu studiów na WAM pracował przez 10 lat w Wojskowym Instytucie Medycyny Lotniczej w Warszawie, później w jednostce wojskowej w Inowrocławiu a następnie był starszym asystentem w Wojskowej Klinice Chorób Dziecięcych w Bydgoszczy.

Wady: upór

Zalety: kompromisowość i szacunek dla innych

Hobby: hodowla psów rottweilerów

Marzenia: ściśle związane z pracą zawodową

Maciejowi Polasikowi Starostwo Powiatowe w Chojnicach powierzyło obowiązki dyrektora Szpitala Rejonowego w Chojnicach. Powodem jest zawieszenie w czynnościach szefa tej placówki, Krzysztofa Gogolewskiego. Polasik był przez ostatnie 14 miesięcy

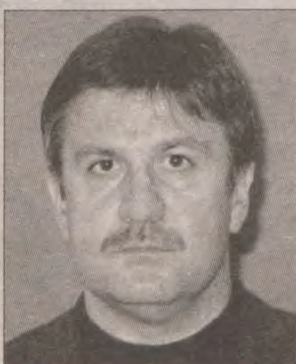
cy zastępcą dyrektora do spraw medycznych.

- Przez ten czas byłem wnikliwym obserwatorem, mam więc obraz wszystkich problemów szpitala - mówi Polasik.

Ma sporo pomysłów na zarządzanie placówką. Chce „sprzedawać” więcej usług medycznych, choćby za sprawą dziesięciu specjalistycznych poradni i dobrych gabinetów diagnostycznych.

- Mam też nadzieję, że Narodowy Fundusz Ochrony Zdrowia zlikwiduje granice województw dla pacjentów - dodaje dyrektor. - Wtedy pieniądze z ich składek wreszcie będą trafiać za nimi do szpitali, w których się leczą.

Niedługo zostaną zakończone nowe inwestycje wewnątrz szpitala. Laboratorium histopatologiczne po-



Fot. Radosław Osipiński

zwoli na zwiększenie zakresu usług medycznych, a zakup komputerów usprawni gospodarowanie lekami. Dyrekcja szpitala chce też zabiegać o finanse bezpośrednio z Ministerstwa Zdrowia, włączając się w ogólnopolskie programy profilaktyczne z zakresu onkologii.

(ros)

WARTO WIEDZIEĆ

Marzenia o Europie

Lot rządowym samolotem do Brukseli w towarzystwie premiera Leszka Millera to główna nagroda w ogólnopolskim konkursie „Europa moich marzeń”. W konkursie, który trwać będzie do 31 marca br., mogą wziąć udział uczniowie w wieku 16-20 lat. Polegać on będzie na przygotowaniu plakatu, projektu znaczka pocztowego, strony internetowej oraz napisaniu wypracowania na jeden z trzech podanych tematów. Celem konkursu jest zainteresowa-

nie problematyką integracji Polski z Unią Europejską. Zdobywcy pierwszych miejsc z trzech tematów pisemnych otrzymają indeksy na uczelnie wyższe: UJ, UW oraz UMCS oraz zestawy komputerowe.

Finał konkursu odbędzie się w maju. Jego organizato-

rami są: Stowarzyszenie Posłanki Sylwii Pusz „Młodzi bez granic”, Poczta Polska, Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce i Polskie Radio S.A. Patronat honorowy objęli premier Leszek Miller oraz ambasador Unii Europejskiej w Polsce.

(ola)

Gdzie przysłać prace?

Biuro konkursowe, ul. Chmielna 75, 00-805 Warszawa, tel. (22) 620 47 89, 620 47 07, fax (22) 620 47 23
Bliższych informacji można zasięgnąć także na stronach internetowych www.konkurs.org.pl

MINAŁ TYDZIEŃ

■ Rolnicza debata

Rolnicy z powiatu chojnickiego spotkali się z parlamentarzystami i przedstawicielami organizacji rolniczych na debacie poświęconej sytuacji w polskim rolnictwie. O poniedziałkowym spotkaniu opowiada Grażyna Wera-Malatyńska, kierownik Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Chojnicach.



Fot. Radosław Osipiński

- Debata była alternatywą dla rolniczych blokad. Jej zorganizowanie to wspólny pomysł protestujących rolników i władz powiatowych, aby producenci rolni mogli w bardziej parlamentarny sposób wyrazić swoje niezadowolenie. Debata zakończyła się sformułowaniem wniosków, które zostaną przekazane najwyższym władzom państwowym. Chodzi przede wszystkim o ustalenie cen skupu, zapewniających opłacalność produkcji oraz o jasną informację rządu, dotyczącą zmian w rolnictwie po wstąpieniu do Unii Europejskiej. Najbardziej momentem debaty była polemika między rolnikami a posłem PSL, Eugeniuszem Kłopotkiem.

■ Jest budżet

W poniedziałek radni miejscy uchwaliли budżet miasta Chojnice. 16 radnych było „za”, 4 - „przeciw”. O budżecie Chojnic opowiada Marian Rogenbuk, przewodniczący komisji budżetowej Rady Miejskiej Chojnic.



Fot. archiwum

- Moim zdaniem jest to realny budżet. Problemem jednak na pewno będą, podobnie jak w roku ubiegłym, dodatki mieszkaniowe, gdyż zaplanowano na nie 2,5 mln zł. W zeszłym roku potrzebowaliśmy na ten cel aż 3,5 mln zł. Teraz też pewnie trzeba będzie dolożyć. Poza tym w tym roku na pewno nie odczujemy jeszcze oszczędności, związanych z likwidacją trzech przedszkoli samorządowych. Ponad dwa miliony z budżetu miasta pochłonią inwestycje, m.in. modernizacja ul. Kościarskiej.

■ Pomagają koleżance

Uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 w Chojnicach zbierają pieniądze na leczenie chorej na białaczkę uczennicy tej placówki, Agnieszki Michorzewskiej. O akcji opowiada nauczycielka Bogdana Trzeciak.



Fot. Monika Smół

- Z okazji walentynek sprzedawaliśmy wypieki w kształcie serduszek. Była też dyskoteka dla młodzieży. Do tej pory zebraliśmy ok. 1200 zł. W czwartek chętni mogli skorzystać w szkole z usług fryzjerskich, świadczonych przez naszych uczniów. Pieniądze za strzyżenie trafiają na konto Agnieszki. Jutro zaś w Chojnickim Domu Kultury odbędzie się koncert pod hasłem „Dar serca dla Agnieszki”. Początek imprezy o godz. 10. Będą tam licytowane prace artystów i rzemieślników. Dochód z biletów będzie przekazany rodzinie Agnieszki.

■ O Kaszubach

W czerskiej Szkole Podstawowej nr 1 odbył się IV Gminny Konkurs Regionalny. Wzięło w nim udział 36 dzieci ze szkół podstawowych z Czerska, Karsina, Łęga i Krzyża. O konkursie opowiada Bogumiła Milewska, jego organizatorka i nauczycielka w SP nr 1 w Czersku.



Fot. M. Sowisło

- Konkurs regionalny organizuję już od czterech lat. Jestem opiekunką klasy o profilu regionalnej. Tegoroczna edycja konkursu była związana w dużej mierze z wiedzą o Hieronimie Derdowskim, pisarzu z Kaszub. W ubiegłym roku minęła bowiem 150. rocznica jego urodzin i 100. rocznica śmierci. Dzieci uczestniczące w konkursie wykazały się dużą inwencją twórczą, przygotowując szkolne gazetki. Był to pierwszy etap. Uczniowie zaprezentowali również sporą wiedzę o tradycjach i obrzędach kaszubskich.

(ros)

Brusy. W ogólnopolskim turnieju tańca walczyło 80 par

O naszyjnik i młot

Ponad 80 par z całej Polski wzięło udział w I Ogólnopolskim Turnieju Tańców Polskich w Formie Towarzystw. Odbył się on w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Brusach. Pary walczyły o naszyjnik księżniczki Gerd z Leśna oraz o młot Thora.

- Archeolodzy, którzy w Leśnie odnaleźli bogaty grób młodej dziewczyny doszli do wniosku, że pochowana musiała mieć wysoki status społeczny - tłumaczy Marek Czarnowski, dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach. - Grób został nazwany księżęcym, natomiast dziewczyna - księżniczką Gerd. Thor natomiast był germańskim bogiem stworzenia, jednym z trzech najważniejszych bogów.

W zależności od kategorii wiekowej, obowiązkowymi tańcami były oberek, kujawiak, mazur i polka. Bruska publiczność nie zawiodła swoich zawodników, dopinając ich podczas występu. Brusy reprezentowali Wojciech Chylewski i Magdalena Truskawa oraz Kazimierz i Rita Szyszkowie. Ostatni z wymienionych startowali w kategorii wiekowej powyżej 36 lat. Był to ich debiutancki występ na tego typu imprezie.

- Do turnieju przygotowaliśmy się tydzień - mówi pani Rita. - Było nam trochę łatwiej, bo ponad rok temu zaczęliśmy występować z najstarszą grupą zespołu folklorystycznego Krebane. Jesteśmy zadowoleni z występu.



Reprezentanci Brus na parkiecie - Wojciech Chylewski i Magda Truskawa.

Fot. Maria Sowisło

Druga bruska para, Wojciech i Magda, w turnieju wystąpili już po raz szósty. Niestety, kontuzja tancerki przeszkodziła w zdobyciu wyższej lokaty.

- Nie daliśmy z siebie wszystkiego, ponieważ Magda ma chorą kostkę - tłumaczy Wojtek Chylewski. - Cieszymy się jednak z wywalzonego, czwartego miejsca. Po raz pierwszy jesteśmy w finale i to jest sukces.

Humorystycznym akcentem turnieju było wręczenie przez najstarsze pary czeku bez pokrycia na... 17 mln do-

larów! Dla Marka Czarnowskiego wypisała go Pralnia Brudnych Pieniędzy SA w Wąchocku. Organizatorami

turnieju byli MDK w Brusach i Stowarzyszenie Zespołu Folklorystycznego Krebane.

(ms)

Oni byli najlepsi

- **Kategoria do 9 lat:** Tomasz Kamiński i Pamela Piotrowska z Zespołu Pieśni i Tańca w Nowej Rudzie.
- **Kategoria od 10 do 12 lat:** Damian i Dominika Durkowiec z Zespołu Tańców Ludowych w Wieliszewie.
- **Kategoria od 13 do 15 lat:** Łukasz Krzyżanowski i Anna Lewandowska z Zespołu Pieśni i Tańca Młody Toruń w Toruniu.
- **Kategoria od 16 do 18 lat:** Paweł Wojtasik i Monika Balicka z Zespołu Pieśni i Tańca Młody Toruń w Toruniu.
- **Kategoria od 19 do 24 lat:** Dariusz Skrzydlewski i Marta Sadowska z Zespołu Pieśni i Tańca UW w Warszawie.
- **Kategoria powyżej 36 lat:** Ryszard Machul i Bożena Semczyszyn z Zespołu Pieśni i Tańca Warmia w Olsztynie.

Czersk. Burmistrz sprzedał wojskowy budynek za 20 tys. zł

Hurtownia w stołówce

Za ok. 20 tys. zł Urząd Miejski w Czersku sprzedał stołówkę w starych koszarach wojskowych, która znajduje się przy ul. Transportowców w Czersku. Mieszkańcy są oburzeni.

- Sprzedali tę stołówkę za grosze! - stwierdza mieszkaniec Czerska, który prosi o anonimowość. - Mogli przecież zrobić tam np. mieszkania socjalne, których nie ma w Czersku.

Stołówka o powierzchni ok. 600 m kw. ponad 10 lat temu spełniała jeszcze swoje zadanie. Stołowali się w niej żołnierze skoszarowani w Czersku. Na początku lat dziewięćdziesiątych wojsko opuściło koszary. O ile baraki, w których mieszkali żołnierze, zostały zagospodarowane na mieszkania, o tyle budynek stołówki niszczał. Pomagali mu w tym okoliczni chuligani, malując na wewnętrznych ścianach graffiti. Powybijali także szyby w oknach i porozbijali kafelki na podłogach oraz ścianach. Samorządowcy na zagospo-

darowanie stołówki mieli wiele pomysłów.

Jeden z nich zakładał przystosowanie pomieszczeń na cele Warsztatów Terapii Zajęciowej lub na mieszkania.

- W 1996 roku wyliczyliśmy, ile musielibyśmy zainwestować, aby przystosować budynek na warsztaty - wyjaśnia Marek Jankowski, burmistrz Czerska. - Okazało się, że koszt adaptacji wyniesie ok. 800 tys. złotych. Zrezygnowaliśmy.

Podobna sytuacja była z przystosowaniem stołówki na cele mieszkalne. Niestety, i tym razem koszt modernizacji budynku był dla miasta zbyt wysoki. Zapadła więc decyzja o sprzedaży budynku. Samorządowcy z uporem szukali inwestora. Gdy się znalazł, budynek zmienił właściciela.

- 20 tys. złotych to jest dobra cena, która nie odbiega od średniej ceny działki w mieście - twierdzi Jankowski. - Nie mogliśmy przecież żądać dużej kwoty, ponieważ



Niszcząca stołówka wojskowa została sprzedana za ok. 20 tys. złotych.

Fot. Maria Sowisło

stołówka jest kompletnie zdewastowana. Wyceniliśmy zatem grunt pod budynkiem.

Nowym właścicielem budynku został Witold Fryca, właściciel jednej z chojnickich firm. Planuje otworzyć tam hurtownię. Warto dodać, że pan Fryca jest kolegą partyjnym burmistrza Jankowskiego. Obaj należą do Wy-

borczego Forum Samorządowego. Ostatni twierdzi, że nie miało to żadnego wpływu na taką a nie inną cenę stołówki.

- Jeśli dzięki temu chociaż dwóch mieszkańców Czerska otrzyma zatrudnienie, to było warto sprzedać stołówkę za te 20 tysięcy - kwituje Jankowski.

(ms)

REKLAMA

WIELKA PROMOCJA

OD 18.02.2003 DO 28.02.2003

RATY 0%***TAKŻE DLA OSÓB BEZ ZDOLNOŚCI
KREDYTOWYCH**

- UPROSZCZONE PRZYJAZNE PROCEDURY
- TYLKO Z NAMI SFINANSUJESZ DOWOLNY CEL

np. KWOTA	RATA
50 000	OD 138,99 ZŁ
75 000	OD 208,33 ZŁ
100 000	OD 277,77 ZŁ

* SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELAJĄ PLACÓWKI
POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

POLSKA KORPORACJA FINANSOWA „SKARBIEC”

- Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1, tel. (058) 341-97-11
- Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (058) 781-68-60, 781-68-61

10158819/B/30

**22 lutego wielkie urodzinowe szaleństwo
w „Disco Vegas” w Dąbiu pod Bytowem**

DISCO

Bismarck

Hotel „Bismarck” zaprasza na 10 urodziny Radia **Vegas FM**
Zagrają dla Was DJ Balun (Niemcy),
DJ Lopez (Hotel „Bismarck”),
DJ Dragon (Warszawa), DJ Energy (Hotel „Bismarck”)

Świętuj z nami - start o godz. 21.00

Szykuj siły i rezerwuj czas na 22 lutego

Bezpośrednia transmisja w radiu **Vegas FM**
Więcej informacji na stronie www.bismarck.pl
23800309/A/1652

CREDIT UNION JUŻ W POLSCE!!!

CREDIT UNION

**ZASPOKAJAMY
TWOJE POTRZEBY!!!**
(WYŁĄCZNIE FINANSOWE)

od 5.000 zł do nawet 500.000 zł
* okres spłaty do 360 miesięcy

**DOM - SAMOCHÓD - MIESZKANIE
WŁASNE POTRZEBY - DOWOLNA INWESTYCJA**

Przedstawicielstwo w Polsce:

GDĄSK UL. OKOPOWA 7, POK. 208 80-819 GDĄSK (budynek CENTROMORU) TEL. 058/308-15-19	KWIDZYN UL. BRATERSTWA NARODÓW 40 A 82-500 KWIDZYN TEL. 055/262-98-63 infolinia nr 0804/288-488	GDYNIA UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 375, III p. POK. 1 81-391 GDYNIA TEL. 058/661-42-77
---	--	--

Wioldzi Kaszëbi

■ Gaudenty Kustusz

Urodził się 7 czerwca 1934 r. w Wejherowie. Po ukończeniu w tym mieście Szkoły Podstawowej nr 3 wstąpił do Niższego Seminarium Duchownego Franciszkanów w Jarocinie Wielkopolskim, a potem do Zakonu Braci Mniejszych Franciszkanów. Studiował filozofię w Opolu i teologię w Katowicach - Panewnikach. Gaudenty Kustusz otrzymał święcenia kapłańskie w 1959 r. Pracę doktorską obronił na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Prowadził wykłady z dogmatyki i ekumenizmu w WSD Franciszkanów w Panewnikach, którego w latach 1988-1991 był rektorem. Od 1991 roku służy w siedzibie prowincji w Poznaniu. Szczególne więzy łączą go z klasztorem wejherowskim. Z tytułu swoich obowiązków miał wpływ na kształt duszpasterstwa w Sanktuarium Wejherowskim - Kalwaryjnym i Klasztornym. Przy czynił się też do otwarcia muzeum oo. franciszkanów w podziemiach kościoła. Kierował staraniami o koronację obrazu Matki Bożej Wejherowskiej z Dzieciątkiem. Jest autorem „Modlitewnika wejherowskiego” i monografii „Święte góry wejherowskie”. Przez wiele lat organizował dla swoich studentów i przyjaciół wianogi po Kaszubach. Był jednym z organizatorów sympozjum mariologicznego w 1999 r. w Wejherowie, pokłosiem którego była książka „Kult Matki Bożej na Kaszubach i Pomorzu”.



(ep)

Gòdómë pò kaszëbskù XIII

■ Uczba 11

Robòta z dzòtkama to je dobri czerënk, żebë dińc do jinszych dzeczy z kaszëbską mową. Je tej trzeba, żebë pòwstòwałë nowë muzyczne dokòzë. Trzeba też, żebë jak nòwiacy z nich wezwëskac, òsobliwie w szkòłach i muzycznych karnach, jak to robią „Dzòtci swiàtégò Wawrzınca” w Lëżeniu czë „Bel canto” w Srakòjcach. Dzecë i młodzëzna lubią spiewac i sã bawic. A przë tim uczba kaszëbiznë stòwò sã przyjemnoscią. Tak tej - jak stoi w ti prawie piesniczce - „Zëma wnetka pùdze stąd, trzeba zwëskac chòcë kask”.

Sznëpa

Bùten biòło piàknò je
Jò bë sònczi chàtno wzał
Jachòł na nich z górë fest
A tej znòw sã w górã piął.

Ref. Mróz je bùten, sniegù rzma
Trzeba dobrze òblec sã
Letkò mòglbë dostac sznëpã
Abò jakã jinszą rzëpã.

Jò sniezëłca chcabë miec.
Swòjã westkã da bëm chòc
Kòzerk téz mù z marchwi dóm
A na głowã czòmy zbòn.

Ref. Mróz je bùten..

Tej le ruchna wezmë w mig
A tej ùdbóm dómë biëg.
Zëma wnetka pùdze stąd
Trzeba zwëskac chòcë kask.

Ref. Mróz je bùten..
Magdalena Bisewska

Słòwka

dokòz - dzieło	rzëpa - kaszel
wezwëskac -	sniezëlc - bałwan
skorzystac	westka - kamizelka
sznëpa - katar	kòzerk - nos
rzma - skarpa	ruchna - ubrania

Emisja będzie w programie „Rodnò Zemìa” w niedzielę, 23 lutego o godz. 16. Powtórka w środę, 26 lutego o godz. 19.05.

40 lat miesięcznika „Pomerania”

Krzewienie
myśli kaszubskiej

Czterdzieści lat istnieje już „Pomerania” - organ prasowy Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Jubileusz uroczystie obchodzono w Sali Białej Ratusza Głównego Miasta w Gdańsku.

Pierwszy numer ukazał się w 1963 roku pod redakcją nieżyjącej już Izabelli Trojanowskiej. Wówczas pismo miało tytuł „Biuletyn-Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego”. Zarówno nakład i zawartość weryfikowane były przez cenzurę.

To były bardzo trudne czasy. Pismo powstało po likwidacji „Kaszëb”. To było haniebne posunięcie komitetu partii. Po pierwszych trzech numerach Trojanowska się zmęczyła. W 1964 roku nie ukazał się ani jeden numer - wspomina Wojciech Kiedrowski, kolejny naczelny „Pomeranii”, który redagował ją aż do końca lat 80.

Zarówno Wojciech Kiedrowski i jego następca, Stanisław Pestka, oraz wieloletnia sekretarz redakcji, Krystyna Puzdrowska, i publicysta, Stanisław Janke, otrzymali nagrody z rąk prezydenta Gdańska, Pawła Adamowicza. Tym i innym osobom podziękowania w formie dyplomów przekazał także prezes ZKP, prof. Brunon Synak. Oni wszyscy, wraz z szerokim gronem współpracowników, nadali pismu kształt, który wypra-



Jednym z nagrodzonych przez prezydenta Gdańska, Pawła Adamowicza, był Wojciech Kiedrowski.

cował ideologię działalności kaszubskiej organizacji.

Przez lata stanowiła transmisję myśli pomiędzy elitą kaszubską, a członkami całej organizacji. Była też swoistą trampoliną dla wielu ludzi pióra, będących dziś na firmamencie literackim Kaszub i Pomorza - mówił prasoznawca, prof. Wiktor Peliński.

„Pomerania” jest miesięcznikiem społeczno-kulturalnym. Tego rodzaju pisma przeżywają obecnie kryzys. Między innymi z tej przyczyny, ze stanowiska redaktora naczelnego zrezygnował niedawno Edmund Szczesiak. W ciągu trzech lat zdołał znacznie zmienić jego

kształt. Artykuły są krótsze, jest ich więcej, lepiej odzwierciedlają życie regionu. W każdym numerze są też teksty kaszubskie. Ten profil chce utrzymać nowy naczelny, Artur Jabłoński, który jest jednocześnie wiceprezesem ZKP i puckim starostą. Przede wszystkim jednak nowy redaktor musiał zacząć działanie od pozyskania funduszy. I udało się.

W tym roku na pewno „Pomerania” będzie się ukazywać. Myślę też, że za dziesięć lat spotkamy się na złotym jubileuszu pisma - zapewnił wiceprezes.

Jubileusz był też okazją do wręczenia drugiego stypendium imienia Izabelli Troja-

nowskiej. Otrzymują je - zgodnie z testamentem fundatorki - młodzi dziennikarze pochodzący z Kaszub i szczerze zaangażowani w specyfikę swojej małej ojczyzny. Tegoroczną laureatką została Lucyna Reiter, studentka IV roku historii Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku. Obecnie związana jest z Radiem Koszalin, w którym po kaszubsku prezentuje felietony o Kaszubach. Fachu uczyła się u boku redaktorów programu telewizyjnego „Rodnò Zemìa”, którego pierwszą redaktorką była właśnie Izabella Trojanowska.

Jan Antonowicz

Konsolidacja gmin dorzecza Raduni

Dbają o czystość rodnej ziemi

To że nasze tereny są w miarę czyste jest zasługą wielu pokoleń, które dbały o tę ziemię. Zdrowe ryby, czyste powietrze i woda, a także pielęgnowana od setek lat bogata kulturowość kaszubska, daje nam szansę bycia ważnym partnerem dla członków Unii Europejskiej. Nasze ziemie są mało urodzajne, ale są one tak atrakcyjne, że mogą w przyszłości ściągać wielu turystów krajowych i zagranicznych bez uszczerbku dla środowiska - uważa Tadeusz Kobiela, wójt gminy Sierakowice.

Związek Międzygminny Dorzecza Rzeki Raduni ma znacznie większe możliwości uzyskania funduszy niż pojedyncze gminy. Dlatego jego twórcy chcą, by wszystkie gminy położone w dorzeczu Raduni należały do tej organizacji. W ubiegłym roku przystąpiły Sierakowice i Żukowo. W najbliższym czasie ma wstąpić także Gdańsk. Podczas ostatniego spotkania swój akces zadeklarowały władze powiatu kartuskiego.

Związek ściśle współpracuje z regionalnymi i wojewódzkimi organizacjami, zajmującymi się ochroną środowiska. Rozpoczął też współ-

pracę ze Związkiem Komunalnym Dorzecza Rzeki Wienny we Francji. Organizowane są również szkolenia, spotkania i konferencje. Wszystko po to, by wymieniać doświadczenia, przekazywać informacje i wzajemnie pomagać sobie w zakre-

sie realizacji zadań gminnych. Stale prowadzona jest edukacja ekologiczna kaszubskiej społeczności. Głównymi są już projekty inwestycji, na realizację których związek zabiega o fundusze z budżetu centralnego i unijnego.

Elżbieta Pryczkowska

Cele i zadania

Związek Międzygminny Dorzecza Rzeki Raduni z siedzibą w Kartuzach istnieje od 2000 roku. Należy do niego dziesięć gmin, przez które przepływa Radunia, lub rzeki do niej wpływające. Do głównych zadań związku należy kształtowanie i ochrona środowiska dorzecza Raduni, podejmowanie inicjatyw na rzecz zrównoważonego rozwoju tego regionu, a także przygotowanie się do korzystania ze środków unijnych. Cele te są realizowane przez budowę oczyszczalni ścieków, kanalizacji sanitarnej i wodociągowej, jak również stworzenie bazy rekreacyjnej dla turystów.

Kolebka kaszubskiego haftu

Trudny los następców

Zukowską szkołę haftu przez setki lat kształtowały miejscowe zakonnice - norbertanki. U nich tego kunsztu uczyły się córki kaszubskich właścicieli ziemskich i bogatych kupców gdańskich. Między innymi rzemiosło to poznała babcia słynnych żukowskich hafciarek, Zofii i Jadwigi Ptachówien. Te umiejętności słynne siostry przekazały następnym.

Nielicznymi, a być może jedynymi już spadkobierczyniami tych tradycji są Wanda Dzierzgowska i Bernadeta Reglińska. Do dziś wierne są zasadom haftu kaszubskiego szkoły żukowskiej.

- Przede wszystkim poznałam go dzięki mamie i mojej starszej siostrze, które uczyły się u siostr Ptach. Zaczynałam od gałązek, listków i wisienek. Później haftowałam dla „Cepelii”. Dostawałam nawet wyróżnienia. Żałuję, że teraz mało dziewcząt interesuje się tą sztuką - mówi Bernadeta Reglińska.

- Dawniej co miesiąc spotykaliśmy się w Gminnym Ośrodku Kultury w Żukowie. Tam wymienialiśmy nasze doświadczenia. Niestety, dom kultury sprzedano, a nasz zespół musiał się rozpaść. Pozostały nam tylko nasze domy, ale w nich trudniej jest przekazywać wiedzę młod-



Bernadeta Reglińska i Wanda Dzierzgowska chętnie przekazałyby swoje umiejętności następcom.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

szym mieszkankom gminy - dodaje Wanda Dzierzgowska.

- Chętnie bym to czyniła, włącznie z tworzeniem wzorów i nanoszeniem ich na płótno - deklaruje B. Reglińska.

Żukowski haft jest siedmiokolorowy. Dominuje w nim kolor niebieski w trzech odcieniach. Występuje też zielony, czerwony, żółty i czarny. Panie Dzierzgowska i

Reglińska umiowały tę sztukę. Nie tylko wyszywają, ale także tworzą nowe wzory. Obie są członkiniami Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Często prezentują swoje dzieła na wystawach i kiermaszach sztuki ludowej. Ich hafty zdobią domy nie tylko w kraju, ale także za granicą, między innymi w Szwecji, Niemczech, Francji. Ich dziełem są też stroje Ka-

szubskiego Zespołu Pieśni i Tańca „Bazun” z Żukowa. Może właśnie wspólnie z „Bazunami” i miejscowym oddziałem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego powinny mieć odpowiedni lokal, w którym z powodzeniem mogłyby przekazywać następcom wielką żukowską tradycję.

Magdalena Bisewska

Part z kaszubskimi i morskimi tradycjami

Chcą chronić język

Puck jest dwunastotysięcznym miastem, stolicą najbardziej na północ wysuniętego powiatu w Polsce. Ma wielkie tradycje morskie i kaszubskie. Dlatego w folderze wydany z okazji rocznicy Zaślubin Polski z Morzem napisano, że „Puck stara się utrzymywać lokalny kaszubski koloryt, nawiązując charakterem do międzywojennego kąpieliska morskiego”.

Kontynuatorem i propagatorem tych tradycji od wielu lat jest tamtejszy oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Zakładał go nieżyjący już dr Stanisław Cygiert. Obecny prezes jest Bolesław Niemkiewicz. Oddział współorganizuje kolejne rocznice Zaślubin Polski z Morzem i pielgrzymki rybaków na łodziach. Z trudem udaje się jednak podejmować działania, mające na celu ochronę języka. Jednak od czasu, gdy proboszczem został ks. dr hab. Jan Perszon, istnieje szansa, by wprowadzić msze z kaszubską liturgią słowa.

- Starsi pucczanie chcą, by takie msze organizowano. Chętnie bym je odprawiał, jednak muszą znaleźć się osoby, które przygotowują czytania



Młode pucczanki chętnie uczą się malować na szkle pod okiem Bożeny Witkowskiej.

Fot. Jan Antonowicz

lekcyjne, modlitwy wiernych i pieśni - mówi pucky proboszcz.

Z tym jednak jest problem. Mimo że w zdecydowanej większości miasto zamieszkuje Kaszubi, trudno znaleźć chętnych do czytania. Optymistycznym sygnałem była msza z kaszubską liturgią, która odbyła się 9 lutego. Wówczas lekcję czytała Renata Borkowska.

- Myślę, że uda nam się w najbliższym czasie znaleźć

odpowiednio przygotowane osoby. Na razie jednak takie msze organizowane są okazjonalnie - przyznaje prezes partu.

Sytuację być może zmieni nauczanie języka kaszubskiego w szkołach. W tym roku udało się zorganizować lekcje w jednej ze szkół podstawowych.

- Jeśli ta rzecz się powiedzie, to w przyszłym roku szkolnym chcielibyśmy wprowadzić takie lekcje

także w gimnazjum - uważa Bolesław Niemkiewicz.

Przy oddziale działa także koło haftu kaszubskiego szkoły puckiej oraz kółko plastyczne, które prowadzi Bożena Witkowska, znana twórczyni ludowa regionu. Pomaga jej córka Karolina. Kółko przede wszystkim zajmuje się nauką malarstwa na szkle oraz kamieniu.

Jan Antonowicz

Cęż je częc

Spotkanie Rady Naczelnej ZKP

GDAŃSK. W sobotę, 22 lutego o godz. 11 w Domu Kaszubskim rozpocznie się zebranie Rady Naczelnej Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. W programie przewidziano powołanie redaktora naczelnego „Pomeranii”, przyjęcie planu pracy na 2003 rok, a także nadanie prawa do sztandaru oddziałowi ZKP w Brusach. O godz. 10 odbędzie się spotkanie członków Komisji Kultury działającej przy ZKP.

Nowy program radiowy

GDAŃSK. Radio Gdańsk rozpoczęło emisję nowego programu o Kaszubach. Codziennie od poniedziałku do piątku o godz. 11.20 prezentowane są różne oblicza dawnych i współczesnych Kaszub. W poniedziałki prof. Jerzy Treder opowiada o starych i nowych słowach kaszubskich, we wtorki przedstawiane są sylwetki ludzi tworzących współczesną kaszubszczyznę, natomiast w środy ks. Jan Perszon i Wanda Kiedrowska przedstawiają zwyczaje tego regionu. Prof. Wiktor Pepliński i prof. Jerzy Samp w każdy czwartek mówią o prasie i literaturze kaszubskiej, a w piątki można usłyszeć anegdoty i dowcipy kaszubskie w wykonaniu mistrza tego gatunku, ks. Romana Skwierca. Bez zmian pozostaje pora emisji „Magazynu Kaszubskiego”, który ukazuje się na antenie Radia Gdańsk w każdą niedzielę o godz. 8.

(Ela)

Kosyder obok krakowiaka

BRUSY. To pięcioletnie miasteczko na południowych Kaszubach, w powiecie chojnickim, słynne jest z organizacji międzynarodowych festiwali folkloru, za co niejednokrotnie otrzymywało ogólnopolskie nagrody. Głównym organizatorem festiwalu jest również słynny zespół Krębanë, kierowany przez Marka Czarnowskiego. Zespół jest członkiem międzynarodowej organizacji C.I.O.F.F. zrzeszającej najlepsze grupy folklorystyczne świata. Właśnie dzięki takiemu dorobkowi przyznano mu prawo organizacji Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Towarzyskiego, w którym wzięły udział pary, należące do renomowanych w kraju grup folklorystycznych. Między innymi kilka par wystawiły Krębanë.

- Okazuje się, że dzisiejsze pokolenia w ogóle nie znają narodowych tańców. Dlatego podjęliśmy inicjatywę, która ma zmienić ten stan - mówi dr Barbara Kulesza z Gdańska.

W trakcie finałowych tańców występowały poszczególne grupy Krębanów, od najmłodszych Fafolów do pierwszego składu zespołu.

(ep)



Podczas finału występował zespół Krębanë.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Bóg òdpùszcziwò grzechë

Czëtanié

z Knédzi proroka Izajasza

To mówi Pón: Nie wespółminôjta przeszłëch wëdarzeniów, nie rozgrizôjta w mësłach dównëch rzeczë. Hewò Jò spròwióm rzecz nową: òna sã prawie okazëje. Nie pòznówòta wa ji? Òtemknã téż drogã na pùstini, stegnã na bezludkòwiu. Nen lud, jaczi móm so stwòrzoné, bądze òpòwiòdòł mòjã chwałã. Ale tã, Jakùbie, jes Mie nie wëzwòł, ani dlò Mie jes sã nie staròł, Izraelu. Ale tã Mie wërzãdzył przikrosć twòjima grzechama i twòjima niegòdzywstwama mòsz Miã ùmãczoné. Jò, prawie Jò wëmazywóm twòje przestãpstwa i nie wespółminóm twòjich grzechów.

To je słowò Bòżé.

Padto je drëdzé Czëtanié z Drëdzégò lëstu swiãtégò Pawła Apòstòła do Kòrintczików (2 Kòr 1, 18-22), ewanieliò pòdług swiãtégò Marka (Mk 2, 1-12), a psalm 41 (2-3, 4-5, 13-14). Refren psalmù: „Uzdrowce mie, Panie, bò jò barò zgrzëszil”. Aklamaciò brzëmi: „Pón Miã pòsłòł, żebëm niòst dobrã nowinã biédnym i zwiastowòł wòlnotã sòdzewim”.

Słòwka

hewò - oto
przeszłé - minione
stegna - ścieżka
niegòdzywstwò - niegòdziwość

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 23 lutego msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w:

- Baninie o godz. 11;
- Gdyni Babich Dołach przy ul. Rybaków 2A o godz. 12.15;
- Gdańsku Pieckach Mígowie przy ul. Piecowskiej 9 o godz. 14;
- Gniewinie o godz. 7.30;
- Kościerzynie o godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego);
- Wejherowie przy ul. Sobieskiego, róg ul. 3 Maja, o godz. 12.30;
- Żukowie przy ul. Klasztornej 4 o godz. 18.

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **W jaki dzień jemy większą niż zazwyczaj ilość pączków?**



■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.



Nasze pytanie: **Ile dni ma w tym roku miesiąc luty?** Na odpowiedzi czekamy do 7 marca 2003 r.

Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

■ Infolinia: 0 800 15 00 26 - apla

Każdy prenumerator może zadzwonić do nas po poradę lub z reklamacją a także aby zamówić prenumeratę. Połączenie jest całkowicie bezpłatne. W godz. 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku telefon odbierze pracownik Biura Prenumeraty, a w pozostałych godzinach można się nagrać zostawiając swój numer telefonu. Ewentualne zamówienia prenumeraty można również przesyłać listownie na adres: Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej, ul. Połęże 3, 80-720 Gdańsk. Czekamy również na Państwa opinie i uwagi na temat prenumeraty.

Nasi Partnerzy



wypożyczenie na saunę
wypożyczenie na dwugodzinne
wypożyczenie dowolnego
sprzętu pływającego
wypożyczenie na dwugodzinne
wypożyczenie roweru górskiego
wynajęcie sali gimnastycznej
na czas 1,5h

Rabat honorowany
na podstawie ważnej
Karty Klubu Prenumeratora

Powiat chojnicki

Konkurs dla rolników

„Bezpieczne gospodarstwo rolne” to hasło ogólnopolskiego konkursu, ogłoszonego przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego. Udział w nim mogą wziąć osoby prowadzące działalność rolniczą. Do 1 marca należy wypełnić formularz zgłoszeniowy w oddziałach terenowych KRUS lub urzędach gmin. Zgłoszone do konkursu gospodarstwa odwiedzą komisje, które ocenią je pod kątem bezpieczeństwa pracy.

- Będziemy zwracać m.in. uwagę na ład i porządek w obrębie podwórza, stan budynków, zabezpieczenia maszyn rolniczych - mówi Leszek Chamier Ciemiński, kierownik KRUS w Chojnicach. Ogłoszenie wyników nastąpi podczas dożynek przysienicznych w Spale.

(paw)

Gdzie po formularze

Formularze konkursowe można odbierać w KRUS Chojnice, przy ul. Łużyckiej 3. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 397-41-04.

SKŁAD OPAŁU „IRESTA”

KOSTKA - 440 zł
ORZECH - 410 zł
GROSZEK - 340 zł
MIAŁ - 240 zł
KOKS - 560 zł

CZERSK 30
Wybudowanie
pod łąg
(przy stacji paliw)
(052) 39 55 385

Siedziba: Jabłkowo 29a, tel. (058) 56 203 86, 56 202 58

DOWÓZ GRATIS! RATY!

10158251/A/182

SALON FRYZJERSKI „KAMILA”

CZERSK, ul. Dr. ZIELIŃSKIEGO 5

ZAPRASZAMY
PANIE I PANÓW
w pon.-piątek
od 8.00 do 18.00
sobota
od 8.00 do 14.00

OFERUJEMY:
- doradztwo
kosmetyczne,
- wykonujemy
makijaż
na każdą okazję,
- dojazd
do domu klienta.

ZADZWOŃ TERAZ!
REZERWACJA
POD NUMEREM TELEFONU
398-94-55



TANIE PANELE

- podłogowe od 8 zł/m² brutto
- ścienne od 9 zł/m² brutto
- pianka, klej, listwy
- transport gratis

HURTOWNIE D. i W. BORZYSZKOWSCY
KONARZYN, ul. SZEROKA 5, tel. (059) 833-10-43
PRZECHELEWO obok PKS, tel. 0600-496-048
BRUSY, ul. GDAŃSKA 14, tel. (052) 398-28-75
22800290/8/1582

Ogłaszaj się!



P R A C A

zawsze we wtorek w Dzienniku

Biura
Reklamy:

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-506
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

Restauracja Orientalna „Dragon” Thuy Tran Dinh

Specjalna Kuchnia Orientalna oraz Kuchnia Polska

Organizujemy:

- imprezy
okolicznościowe
- uroczystości:
wesela, przyjęcia,
stypy, bankiety
i inne imprezy



Możliwość
rezerwacji
89-600 Chojnice
Pl. Niepodległości 6
tel. 052/397-23-58

ŻAROL ZAKŁAD USŁUGOWO - HANDLOWY

ŻALUZJE ROLETY

MONTAŻ DO OKIEN:
DREWNIANYCH - PCV - DACHOWYCH
CHOJNICE, ul. PILSUDSKIEGO 40
tel. (052) 395 18 88,
tel. kom. 0602 524 961

ZBOŻE PASZOWE

KUPIĘ

- KAŻDĄ ILOŚĆ
- PŁATNE GOTÓWKĄ
- WŁASNY ODBIÓR

GRABOWO KOŚCIERSKIE
0502 571 843

10159261/A/182

„Zdrojewscy” wibroprasowane elementy betonowe

KOSTKA BRUKOWA

PUSTAKI ALFA - BŁOCZKI BETONOWE - NADPROŻA
PŁYTY YUMBO - AŻURY

SKŁAD

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
- CEMENT, WAPNO, STAL, GAZOBETON, CEGŁA
POROTHERM itp.

Stężyca, tel. 684-34-34
ul. Rzemieślnicza

Porotherm,
Gazobeton
PONIŻEJ CEN
PRODUCENTA

10143987/E/990

Atrakcyjne noworoczne promocje

Matiz

upust do 7000 zł

Lanos

upust do 7000 zł

plus super prezent noworoczny



*Dla rolników dodatkowo upust do 1800 zł

*Kredyty samochodowe do 100% wartości

*Atrakcyjne stawki ubezpieczeniowe



PUH „POLMOKART”, 83-300 Kartuzy, ul. Zamkowa 2, tel. 681-25-82

22800094/A/918



Aryton®

POSEZONOWA
OBNIŻKA DO

60%

CEN PŁASZCZY
KOSTIUMÓW
ORAZ
GARNITURÓW
DAMSKICH
Z KOLEKCJI
ZIMA 2002

Sklep firmowy Aryton
w Chmielnie k. Kartuz
Aryton Gdynia, ul. Świętojańska 51
Juwenia Gdańsk, ul. Tkacka 22/26
Moda Elbląg, ul. Czerwonego Krzyża
Styl Słupsk, ul. Starzyńskiego 7
Tesa Puck, ul. Plac Wolności 30
King Cross Gdańsk-Osowa
Alfa Centrum Gdańsk, ul. Kołobrzeska 41
Eden, Starogard Gdański, ul. Rynek 12

23801003/A/1818

Brusy. Ciesielski przed sądem

Niezdolny do uczuć

Gdy znaleziono zwłoki Marzeny Skajewskiej miała na szyi zaciśnięty gumowy wężyk - taki, jakim zastępuje się przewody paliwowe w samochodach. Z kolei Iwona Brzeska miała na szyi ślady otarcia. Obie kobiety zostały uduszone. Mieszkańcy Czerska i całego powiatu chojnickiego byli wstrząśnięci makabrycznymi zbrodniami, do jakich doszło w sierpniu 2001 roku i w kwietniu 2002. Jest już niemal pewne, że sprawcą obu zabójstw jest 24-letni Robert Ciesielski z Brus. Sprawa przeciw niemu toczy się w Sądzie Okręgowym w Słupsku. Niepodważalnymi i najważniejszymi dowodami przemawiającymi przeciwko Robertowi

Jest kod DNA.

Wyselekcjonowano go z krwi mordercy, jaką zostawił na ubraniu 26-letniej Iwony.

Prawdopodobieństwo występowania takiego samego kodu genetycznego ma się jak jeden do miliarda - stwierdziła podczas sądowej rozprawy Joanna Biedrzycka z laboratorium kryminalistyki w Warszawie.

Wróćmy jednak do sierpnia 2001 roku. 26-letnia Iwona Brzeska w czerwcu tego roku skończyła studia. Chciała jednak uczyć się dalej.

Córka planowała nauczyć się języka niemieckiego i angielskiego - mówi Natalia B., mama Iwony. - Była ambitną dziewczyną.

Iwona była inteligentna i ładna. Wiedziała, czego chce od życia, miała swoje zasady. Młodszy od niej Robert spotykał ją na ulicy, widywał w sklepach. Zdawał sobie sprawę, że nie miał u Iwony żadnych szans. Postanowił więc

wziąć ją siłą.

Oskarżony jest egocentrykiem, mało krytycznym wobec swoich poczynań - stwierdziła podczas jednej z rozpraw Idalia Dejlitko - Tarnowska, lekarz psychiatra ze Szpitala Psychiatrycznego w Szczecinie, biegła. -



Sylvia Neubauer, oficer prasowy KPP w Chojnicach, pokazuje rzeczy znalezione w aucie Ciesielskiego.

Fot. Maria Sowisło/archiwum

Lekceważy postępowanie ogólnospołeczne. Jest niezdolny do uczuć wyższych.

Najprawdopodobniej motywem obu zabójstw było podłoże seksualne, choć w trakcie badań przeprowadzonych przez seksuologa nie stwierdzono u Ciesielskiego zburzeń seksualnych.

- Nie wiemy natomiast, czy oskarżony jest upośledzony umysłowo - dodała Dejlitko-Tarnowska. - Wykazałyby to badania psychologiczne, jednak oskarżony nie wyraził na nie zgody.

Robert czekał na Iwonę, gdy szła do pracy. Zaciągnął ją do piwnicy budowanego domu i zgwałcił. Była 5 rano 27 sierpnia 2001 roku. Nikt ich nie widział. Nikt nie przejął się krzykami dziewczyny.

- Usłyszałam krótki krzyk, ale myślałam, że to we śnie - tłumaczył jeden ze świadków. - Wyjeżdżałam z domu. Ciesielski szedł w moim kierunku. Prowadził rower. Na kierownicy miał łopatę. W rękę trzymał robocze rękawice. To był na pewno on, bo przecież nieopodal mieszka. Powitaliśmy się nawet skinieniem głowy.

Iwona broniła się. Podrapała sprawcę do krwi.

Walczyła o życie...

Robert wiedział, że jeśli jego ofiara przeżyje, pójdzie

na policję. Wówczas on trafi do więzienia. A tam wrócić nie chciał za żadne skarby. Wcześniej siedział już za pobicie staruszka. Wielokrotnie mówił, że jeśli go jeszcze kiedykolwiek zamkną, to się powiesi. Zaciśnął gwałtownie dłoń na szyi Iwony i przytrzymał. Czekał, aż przestanie się ruszać.

- Co jej zrobiłeś? Czym ci moja córka zawiniła? - krzyczała przez łyzy matka Iwony, wychodząc z sali rozpraw.

Potem pobiegł do domu swojej konkubiny, żeby zabrać łopatę. Musiał przecież ukryć zwłoki. Zajął mu to niespełna godzinę. Ciało przykrył wszystkim, co udało mu się znaleźć na budowie. Zabrał ze sobą tylko portfel Iwony.

- Widziałem tego dnia Ciesielskiego około szóstej rano - zeznawał jeden ze świadków. - Wyjeżdżałam z domu. Ciesielski szedł w moim kierunku. Prowadził rower. Na kierownicy miał łopatę. W rękę trzymał robocze rękawice. To był na pewno on, bo przecież nieopodal mieszka. Powitaliśmy się nawet skinieniem głowy.

Robert wrócił do domu konkubiny. Przez siedem miesięcy żył normalnie do momentu, gdy jego niedoszły teść zaniósł na policję kartę bankomatową Iwony. Znalazła ją w piaskownicy przed domem jego wnuczka. Policja trafiła w ten sposób na trop Ciesielskiego.

4 kwietnia 2002 roku policjanci przyjechali do domu konkubiny, tam

już go nie było.

Wyjechał swoim fiattem 126 p do Chojnic. Około godz. 10 podjechał pod dom 21-letniej Marzeny Skajewskiej, znajomej swojej konkubiny. Dziewczyna wsiadła do auta i odjechali. Nie była pewnie zaniepokojona, że

Robert jechał do Chojnic okrężną drogą przez Wiele. Może myślała, że chce z nią porozmawiać? A może miała to być przyjacielska przejażdżka?

- Jechałem trasą z Wiela do Lubni, kiedy zauważyłem na polnej drodze zaparkowanego malucha - zeznawał świadek, kierowca samochodu dostawczego. - Stał przodem do jezdni. Miał otwartą maskę i drzwi od strony kierowcy. Za nim stał mężczyzna, który przebierał się. Na dachu leżał niebiesko-czerwony sweterek.

O ile kierowca rozpoznał na zdjęciach Roberta, to na rozprawie stanowczo stwierdził, że przebiegającym się mężczyzną na pewno nie był Robert...

Marzena broniła się przed napastnikiem. Świadczyć o tym mogą

ślady na ciele

Roberta zaraz po zatrzymaniu.

- Bezsprzecznie najpoważniejszym obrażeniem, jakie odniósł oskarżony, była rana tłuczona w okolicy ciemieniowej - zeznawał Daniel Gierszewski, lekarz, który badał oskarżonego zaraz po jego zatrzymaniu. - Miał również zadrapania na karku po prawej stronie i na szyi, na wysokości krtani. Wszystkie mogły powstać w tym samym czasie, trzy lub cztery dni przed moim badaniem.

Zwłoki Marzeny leżały nad jeziorem Duże Zmarłe przez dwa miesiące. Gdy je znaleziono, były w niemalże kompletnym rozkładzie.

Na ostatniej rozprawie, która odbędzie się pod koniec marca, zeznawać będzie seksuolog prof. Zbigniew Lew Starowicz. Zaraz po morderstwie Iwony sporządził on bowiem portret psychologiczny mordercy.

(ms)

KRONIKA POLICYJNA

Nieźle gagatki

CHOJNICE. Około 10 kradzieży i włamań mają już na swoim koncie dwaj 15-latkowie, mieszkańcy Czerska. Wpadli podczas kradzieży kart telefonicznych do automatów i komórek. Zdarzenie miało miejsce w sobotę, w chojnickim szpitalu. Policjanci po krótkim pościgu złapali nieletnich. Po zatrzymaniu okazało się, że jeden z nich jest „na ucieczce”. - Uciekł z Ośrodka Wychowawczego w Sobieszewie - opowiada Sylwia Neubauer, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach. - Drugi natomiast ma już na swoim koncie około 10 czynów karalnych, takich jak kradzieże i włamania. Policjanci kierowali wielokrotnie materiały w sprawach piętnastolatków do Sądu Rodzinnego i Nieletnich w Chojnicach. Bez większych rezultatów. (Oprac. ms)

Trafi za kratki?

BRUSY. 14 marca w Sądzie Okręgowym w Słupsku odbędzie się pierwsza rozprawa przeciwko 32-letniej Marii O. z Brus. Kobieta jest oskarżona o podżeganie do zabójstwa. Zleciła bowiem podłożenie bomby pod samochód swojego męża, Ryszarda O. Sprawa wyszła na jaw we wrześniu ubiegłego roku, gdy jeden z mężczyzn, któremu chciała za to zapłacić 100 tys. złotych, zgłosił się na policję. Kobieta decydując się na zlecenie morderstwa kierowała się zazdrością o męża i chęcią zysku. Ryszard O. prowadzi bowiem własną firmę. Jego polisa na życie opiewa na 200 tys. złotych. Maria O. połowę tej sumy chciała przeznaczyć na zapłacenie najemnikom. Za swój niecodzienny pomysł pozbycia się męża może trafić do więzienia na długie lata. Kodeks karny przewiduje w takich przypadkach karę pozbawienia wolności od 8 do 25 lat. (ms)

Dostał 1000 zł grzywny

CHOJNICE. 23-letni Paweł W., mieszkaniec Bydgoszczy, został skazany na 1000 zł grzywny. Sąd Grodzki w Chojnicach, gdzie toczyła się rozprawa, zabronił mu prowadzenia pojazdów przez rok. Mężczyzna na taki wyrok sam sobie „zapracował”. 31 lipca ubiegłego roku jechał samochodem vw LT 35 na trasie z Chojnic do Tucholi. W Pawłowie wyprzedził „na trzeciego” i zmusił kierowcę poloneza do zjechania na pobocze. Paweł W. miał najwyraźniej pecha, ponieważ polonez był nieoznakowanym samochodem policyjnym. Funkcjonariusze podjęli za nim pościg, włączając sygnały dźwiękowe oraz świetlne. W czasie pościgu mężczyzna kilkakrotnie wymuszał pierwszeństwo oraz jechał z nadmierną prędkością. Dopiero blokada drogi w Tucholi umożliwiła zatrzymanie pirata drogowego.

- Sprawca na sali sądowej tłumaczył się, że nie widział goniącego go policyjnego poloneza - mówi Sylwia Neubauer, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach. (ms)

Przegląd policyjnych filmów

CHOJNICE. Rozpoczęły się przygotowania do II Chojnickiego Przeglądu Filmów Policyjnych. Już teraz można głosować na film konkursowy. Należy tylko wypełnić kupon dostępny m.in. w Komendzie Powiatowej Policji w Chojnicach - zakreślić jedną, dwie lub trzy propozycje najlepszego, naszym zdaniem, filmu, wpisać swoje imię, nazwisko oraz adres i wrzucić do urny, która znajduje się w komendzie. Dla głosujących przewidziano atrakcyjne nagrody. Organizatorami przeglądu jest KPP w Chojnicach, Chojnicki Dom Kultury oraz Dyskusyjny Klub Filmowy „Cisza” w Chojnicach. (ms)

Filmy konkursowe

„Dzień próby”, „Z piekła rodem”, „Showtime”, „Bad company”, „Śmiertelna wyliczanka”, „Ręka Boga”, „Sfora - bez litości”, „Bezsensowność” oraz „Raport mniejszości”.

REKLAMA

WIELKI WYBÓR, NISKIE CENY

PODŁOGI
drewniane, laminowane
klejowe, bezklejowe

wetniane, jedwabne
bawełniane, syntetyczne
DYWANY

EURODOM
PODŁOGI • DYWANY

GDANSK,
UL. GRUNWALDZKA 211
TEL. 520-33-70 do 71
www.eurodom.com.pl

10153179/01141



Fiat 126 p należący do Roberta Ciesielskiego. Do tego auta wsiadła Marzena Skajewska. Była to jej ostatnia podróż w życiu.

Fot. Maria Sowisło/archiwum

SERCA DWA

■ Jestem po 50, uroda przeciętna, 169 cm, ciemne włosy, Lew. Szukam człowieka, który chciałby się ze mną zaprzyjaźnić. Jestem ekonomistką, niezależną finansowo, bardzo mi brakuje bratniej duszy. Tylko poważne oferty z Trójmiasta. Krystyna. sygn. 203

■ Strzelec, 23-letnia studentka o atrakcyjnym wnętrzu i prezencji, 168 cm, przedsiębiorcza, z odrobiną romantyzmu. Wszechstronne zainteresowania. Poznam pana w wieku 24-32 lat, kulturalnego, zaradnego, bez zobowiązań, niezależnego finansowo, z poczuciem humoru i fantazją. Posiadam dom. Oczekuję zdecydowanych odpowiedzi z numerem telefonu i zdjęciami. sygn. 204

■ Szukam faceta - abstynenta, który obudzi mnie z marazmu i poda dłoń. Jestem zakompleksioną 43-latką z dwójką nastolatków. Mam w sobie ogromne pokłady miłości, a nie mam ich na kogo przelać. Nie liczy się wygląd zewnętrzny, a serce. Panowie z ZK wykluczeni. Strzelec. sygn. 205

■ Jestem niepijącym i niepalącym katolikiem, z niepełnym wyższym wykształceniem, atrakcyjnym kawalerem z własnym domem i tradycjami rodzinnymi (34/180/80). Uwielbiam malarstwo i muzykę filmową. Moją pasją jest motoryzacja i sztuka witrażowa. Bardzo lubię gotować. Mam wiele zalet i pomysłów do zrealizowania. Wodnik ze Sztumu. sygn. 206

■ Szczupła, zadbana, ładna, 43-letnia szatynka, bez problemów mieszkaniowych i finansowych. Romantyczka. Szukam miłości na dobre i złe. Poznam pana do lat 47, bez nałogu alkoholowego, romantyka, wrażliwego i opiekuńczego, wzrost 170 cm. Panowie z ZK i szukający przygód proszę nie pisać. Zdjęcie i nr tel. mile widziane. sygn. 207

■ Szukasz swojej drugiej połówki, to masz szansę poznać szaloną 20-latkę, bez nałogów, uczciwą, zgrabną szatynkę, która czuje się samotna. Poznam pana z poczuciem humoru, przy którym czułabym się bezpiecznie i kochana. Listy ze zdjęciami mile widziane. Magda. sygn. 208

■ Jestem sympatycznym i romantycznym brunetem bez nałogów, mam 33 lata, 188 cm, wszechstronne zainteresowania. Jestem szczery i tego oczekuję od innych. Szukam dziewczyny wolnej i bez zobowiązań. Mile widziane zdjęcie i nr telefonu. Raczek z okolic Kościerzyny. sygn. 209

■ Kawaler, 35 lat, 176 cm, średnie wykształcenie, mieszkanie nadmorskiej gminy, miłośnik rowerowych eskapad, krajoznawczych wycieczek, pozna panią z poczuciem humoru, miłą i sympatyczną, która nie ocenia po pozorach. Jacek. sygn. 210

■ 24-letnia brunetka z poczuciem humoru, 170 cm, Byk, wszechstronne zainteresowania, wrażliwa, ceniąca szczerość, wyrozumiała. Poznam niezależnego mężczyznę w wieku 24-30 lat, poważnie myślącego o życiu. Odpowiem na każdy list. Mile widziane foto. Panowie z ZK wykluczeni. sygn. 211

■ Elegancka, zadbana, 40-latką. Mieszkanie, samochód, resort prywatny, studiujący syn. Poznam pana w wieku 45-55 lat, wysokiego, kulturalnego, bez nałogu alkoholowego, pływającego lub resort prywatny. Panowie na dorobku wykluczeni. Na tel. komórki i skrytki nie odpowiadam. Rozwódka. sygn. 212

■ Szczupły 29-latek, średniego wzrostu, po nieudanym małżeństwie, szczery, uczciwy, pracowity, bez nałogów - pozna panią o podobnych cechach, najchętniej z możliwością zamieszkania u niej. Pruszcz Gd. i okolice. sygn. 213

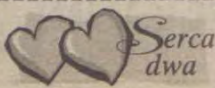
■ Jeśli masz do 70 lat, uregulowaną sytuację rodzinną, jesteś uczciwy, opiekuńczy, niekonfliktowy, posiadasz skromne mieszkanie na wsi i mieszkasz w okolicy Słupska lub Łęborka, to napisz do uczciwej, skromnej wdowy na emeryturze (68 lat). Lubię spokojne życie we dwoje. sygn. 214

■ Pana na dobre i złe, o dobrym serduszu, pozna wdowa na emeryturze. sygn. 215

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



KINO

	Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
GDANSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Władca Pierścieni Dwie wieże Moje wielkie greckie wesele But Manitou Frida Krag 2	USA (12) USA (15) USA (15) Niemcy (b.o.) USA (15) Japonia (15)	9.30, 16.20 12.45 14.40 19.30 21.45	14 zł n., 12 zł u. 10 zł grupowy 12 zł n., 10 zł u.
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Porozmawiaj z nią Moje wielkie greckie wesele Frida W ramach cyklu „Nowe Horyzonty 2” Paradox Lake	Hiszpania (15) USA (15) USA (15) Polska (15)	14.30 16.35 18.20 20.30	12 zł n., 10 zł u.
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Moje wielkie greckie wesele Frida Krag 2	USA (15) USA (15) Japonia (15)	15, 19 16.50 20.45	12 zł n., 10 zł u.
Żak ul. Grunwaldzka 195/197 tel. 345-15-90	Kolacja dla palantów Aprile Pokój syna		16.45, 21.25 18.15 19.40	12 zł n., 10 zł u.

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	Władca Pierścieni Dwie wieże Porozmawiaj z nią Frida	USA (12) USA (15) Hiszpania (15) USA (15)	14, 17.10 20.20 22.30 pt., sob.	12 zł 10 zł grupowy 12 zł n., 10 zł u.
---	---	--	---------------------------------------	--

SOPOT

Bałyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Krag 2 Władca Pierścieni Dwie wieże Bez przedstawienia W ramach cyklu „Nowe Horyzonty 2” Paradox Lake	Japonia (15) USA (12) USA (15) USA (15) Polska (15)	16 17.45 21 14.20	12 zł n., 10 zł u. 14 zł n., 12 zł u.
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Frida But Manitou Moje wielkie greckie wesele	USA (15) Niemcy (b.o.) USA (15)	14.50, 21 17.15 19	12 zł n., 10 zł u.

KINO

	Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
KARTUZY				
Minimax ul. Majkowskiego 3 tel. 681-32-08	But Manitou Biegnij Lola, biegnij Moje wielkie greckie wesele Władca Pierścieni Dwie wieże	Niemcy (12) Niemcy (15) USA (15) USA (12)	17.30 19 20.45 pt.-niedz. 11.15 sob., niedz. 12.45 sob., niedz.	10 zł 14 zł n., 12 zł u.
KOŚCIERZYNA				
Promyk tel. 686-31-97	Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	16.30, 19	12 zł
TCZEW				
Wista ul. Dąbrowskiego 11 tel. 531-30-32	8 mila	USA/Fr. (15)	17.45, 20	10 zł
STAROGARD GD.				
Sokół al. Jana Pawła II tel. 562-21-03	Władca Pierścieni Dwie wieże	USA (12)	15.30, 19	14 zł n., 12 zł u.
CHOJNICE				
Kinoteatr ul. Swarzędzka 1	Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	17 pt, 20 sob. 16, 19 niedz.	12 zł
Kosmos ul. Młyńska 2	Śniący Mikołaj 2 Femme fatale	USA (b.o.) USA/Fr. (15)	17.30 sob., niedz. 10 zł n., 8 zł u. 19 sob., niedz.	10 zł

TEATR

	Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
Gdańsk	Calineczka	10 pt. 12 sob., niedz.	10 zł	teatr Miniatura ul. Grunwaldzka 16 341-94-83
Gdańsk	Księżniczka Czardasza	18 sob., niedz.	30-50 zł	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 763-49-06
Gdańsk	Antygona W dniu urodzin Wandy June	18 20	12 zł	Wybrzeżak Dom Harcerza 305-22-63
Gdańsk	Sen pluskwy	19	30-40 zł	Teatr Wybrzeże Targ Węglowy 301-13-28
Gdańsk	Ulica Gagarina	18	25-35 zł	Teatr Malarnia 301-13-28
Sopot	Otello umiera	19.15	25-35 zł	Teatr Kameralny Boh. Monte Cassino 551-39-36
Gdynia	Chicago	18	40-50 zł	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 661-60-00
Gdynia	Niespodziewany koniec lata	19 sob., niedz.	20-25 zł	Teatr Miejski ul. Bema 26 621-20-26

SUPERKINO KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.superkino.info

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Złap mnie jeśli potrafisz	USA (15)	19.45
Solaris	USA (15)	9.50, 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.45
Kocha nie kocha	Francja (15)	13, 15.15, 17.30, 21.30
Wasabi	Fr./Jap.	15.30, 17.30, 19.30
Życie szybko, umierać młodo	USA (15)	11.45, 18.45
Władca Pierścieni	USA (12)	9, 10, 12.30, 13.30, 16, 17, 19.30, 20.30
Dwie wieże		
Dziewczyna z Alabamy	USA (15)	9.30, 19
Eksperyment	USA (15)	9.45, 16.30, 19
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	12.15, 16.45, 21.15
8 mila	USA (12)	14.30, 21
Bezsensowność	USA (15)	10.30, 14, 21.30
Mali agenci 2	USA (b.o.)	11.30, 13.30
Wyspa marzeń		
Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	9, 12.15, 15.30
Planeta skarbów	USA (b.o.)	9.30

■ normalny do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł

■ dzieci do lat 12 - 10 zł
■ studenci i uczniowie pon.-czw. - 12 zł
■ seniorzy - 10 zł
■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł
■ ceny biletów nie dotyczą filmu „Harry Potter”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże”

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Frida	USA (15)	10.45, 13.30, 16.20, 19, 21.30
Wszystko albo nic	USA (15)	15, 20.15
But Manitou	USA (15)	16, 21 pt., niedz., 16.19.50 sob.
Solaris	USA (15)	11.30, 14.15, 17, 19.45, 22
Kocha nie kocha	Francja (15)	10.35, 12.45, 17.45, 22.50
Wasabi	FR/Jap. (15)	10.25, 20 pt., niedz., 10.20, 20 sob.
Randka z Lucy	USA/Fr. (15)	10.20, 15, 21.50 pt., niedz., 10, 22.20 sob.
Władca Pierścieni	USA (12)	10.30, 12.30, 14.30, 16.15, 18, 21.40 pt., niedz.
Dwie wieże		10, 12.30, 14.15, 14.30, 16.15, 18, 21.40 sob.
Moje wielkie greckie wesele	USA (15)	13.45, 18.15, 20.30, 22.45
8 mila	USA (12)	18.30 pt., niedz., 22.15 pt.-niedz.
Bezsensowność	USA (15)	15.45, 22.50 pt., niedz., 21.50 sob.
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	12.20, 19.30 pt., niedz., 12, 19.50 sob.
Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	10.40, 16.30
Mali agenci 2	USA (b.o.)	11.15, 13.40 pt., niedz., 11.15, 14 sob.
Wyspa marzeń		

■ do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł
■ w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł
■ po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł
■ do godz. 12 piątek - 16 zł
■ po godz. 12 piątek - 19 zł

■ sob., niedz. - 19 zł
■ ulgowe - 12 zł
■ studenckie - 14 zł
■ grupowe (inf. u kierownika kina)

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Frida	USA (15)	13, 15.30, 18, 20.30 pt.-niedz., 23 pt., sob.
But Manitou	USA (15)	10.15, 12, 16, 18 pt.-niedz., 22.15 pt., sob.
Kocha nie kocha	Francja (15)	12.45, 19.30, 21.30
Randka z Lucy	USA/Fr. (15)	16.30, 20.30
Wasabi	FR/Jap. (15)	12.30, 18.30 pt.-niedz., 22.30 pt., sob.
Moje wielkie greckie wesele	USA (15)	11, 13, 15, 17, 19, 21 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Władca Pierścieni	USA (12)	10.15, 12, 13.30, 15.30, 17, 19, 20.30 pt.-niedz.
Dwie wieże		22.30 pt., sob.
Mali agenci 2	USA (b.o.)	10.30, 14.30
Wyspa marzeń		
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	13.45, 18, 20.15 pt.-niedz., 22.30 pt., sob.
Bezsensowność	USA (15)	20
Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	12, 15
Planista	Polska (15)	16.30
Planeta skarbów	USA (b.o.)	11, 14.45
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	11.15

■ do godz. 17 pon. - pt. - 16 zł
■ od godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł
■ dzieci - 12 zł
■ studenckie, seniorskie do godz. 17

pon. - pt. - 12 zł
■ grupowe - 12 zł
■ poranki dla dzieci sob., niedz. do godz. 13 - 10 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Frida	USA (15)	10.15 pt., 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 pt.-niedz.
But Manitou	USA (15)	11.45, 14, 16.45, 19
8 mila	USA (12)	15.30, 20.45 pt., sob., 15.30, 21.15 niedz.
Bezsensowność	USA (15)	9.15, 21.30
Edi	Polska (15)	14.15
Kocha nie kocha	Francja (15)	9.45, 12, 16.30, 18.45 pt.-niedz., 21.15 pt., sob.
Moje wielkie greckie wesele	USA (15)	11.30, 14.05, 16.20, 18.30, 20.40 pt.-niedz., 23.15 pt., sob.
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	13.05 pt., 15.35, 18.20, 20.50 pt.-niedz.
Solaris	USA (15)	10.45, 13, 15.45, 18, 20.30 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Wasabi	Fr./Jap.	18.15 pt., sob., 20.10, 22.15 pt.-niedz.
Władca Pierścieni	USA (12)	9, 10, 12.30, 13.30, 16.15, 17.15, 20, 21 pt., sob.
Dwie wieże		9, 10, 12.30, 13.30, 17.15, 18.15, 21, 21.45 niedz.
Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	8.45, 10.30, 12.15, 13.45, 17
Mali agenci 2	USA (b.o.)	9.30
Wyspa marzeń		
Mustang z Dzikiej Doliny	USA (b.o.)	11 pt.-niedz., 13.05 sob., niedz.
Planeta skarbów	USA (b.o.)	10.15 sob., niedz.

■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)
■ normalny pon.-czw. - 14 zł
■ bilety week. do godz. 17 - 14 zł
■ bilety week. po godz. 17 - 17 zł
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 - 12 zł
■ szkolny pon.-czw. - 12 zł

■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 - 12 zł
■ poranki - 8 zł
(sob., niedz. do godz. 12.30)
■ studencki pn.-czw. - 12 zł
■ grupowe - 10 - 12 zł
■ ceny biletów nie obejmują filmów „Harry Potter i Komnata Tajemnic”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże”

KRÓTKO

Wybrali

Nowo wybrani sołtysi i przewodniczący osiedli:

Czersk

- Osiedle nr 1
przew. Piotr Włoch
- Osiedle nr 2
przew. Teresa Smyk
- Osiedle nr 3
przew. Wojciech Spot Gliszczynski
- Osiedle nr 4
przew. Jarosław Pestka

Gmina Konarzyny

- Żychce
Sołtys: Franciszek Adamczyk
Rada Sołecka: Leon Kosecki, Maria Gostomski, Andrzej Warsiński, Henryk Brewka, Edmund Lemańczyk.
- Zielona Chocina
Sołtys: Małgorzata Tyborska
Rada Sołecka: Zbigniew Modrzejewski, Halina Tandecka, Edmund Kosecki, Sławomir Wirkus, Rafał Niekiel.

(oprac. ms)

W URZĘDZIE

Nowy wydział

CZERSK. W Urzędzie Miejskim w Czersku powstał Wydział Rozwoju Społecznego. Znajduje się on w pokoju nr 21 czerskiego magistratu. Jego pracownicy będą zajmowali się m.in. ochroną i promocją zdrowia, sprawami związanymi z oświatą w gminie oraz kulturą, sztuką i kulturą fizyczną. Do zadań tego wydziału będzie także należała promocja gminy zarówno w sąsiednich samorządach, jak i za granicą. Tutaj należy się również zwracać z prośbą o pozwolenie na zorganizowanie imprez masowych.

(ms)

Nowe konto

CZERSK. Urząd Miejski w Czersku ma nowy numer konta bankowego. Obsługę bankową budżetu gminy od 13 stycznia tego roku prowadzi PKO BP SA. Na konto można wpłacać należności m.in. za podatki lokalne oraz należności względem Administracji Zasadów Komunalnych.

(ms)

Numer konta

PKO BP SA, oddział w Chojnicach, 86 10201491 10260034712.

W KARNAWALE

Na bal

BRUSY. Już jutro, od godz. 20, w sali Spółdzielczego Gospodarstwa Rolnego odbędzie się dobroczynny bal karnawałowy. Cały dochód z imprezy zostanie przekazany dla Kaszubskiego Liceum Ogólnokształcącego w Brusach. W programie balu m.in. aukcję dzieł sztuki, taniec czekoladowy oraz taniec kotylionowy z nagrodami. Do tańca będzie przygrywał zespół Horn. Bilety w cenie 60 zł od osoby są do nabycia w sekretariacie KŁO, ul. Ogrodowa 2, tel. 398 24 55 lub u przewodniczącej Rady Szkoły, tel. 398 23 72. W cenę biletu wliczona jest konsumpcja.

(ms)

Gm. Chojnice. Pasowali sołtysów na włodarzy

Zabytkową laską po krzyżu



Tadeusz Wirkus z Nowej Cerkwi pasowany na sołtysa przez wójta gminy Chojnice Zbigniewa Szczepańskiego.

Fot. Tomasz Mrozek

Sołtysi z gminy Chojnice są już włodarzami w pełnym tego słowa znaczeniu. W czwartek zostali uroczystie pasowani na swoje stanowiska przez wójta gminy Zbigniewa Szczepańskiego, przewodniczącego Rady Gminy Wacława Górnego i sołtysa-seniora Zofię Zdebską. Do pasowania posłużyła zabytkowa laska sołtysa, którą na co dzień można oglądać w chacie kaszubskiej w Silnie. Było to pierwsze pasowanie sołtysów w historii gminy Chojnice.

- W przepisach samorządowych nic o pasowaniu na sołtysa nie ma, ale chcieli-

śmy, aby objęcie przez włodarzy stanowisk było bardziej uroczyste - mówi Grzegorz Wiśniewski, sołtys Swornegaci. - Sołtys we wsi był zawsze, nawet w czasach zaborów. To władza, która przetrwała próbę czasu. Takie uroczystości podnoszą autorytet sołtysa we wsi. Widać, że ma on poparcie u wójta.

A co na to sami pasowani? - Tego to przełożcie porządnie tą laską po krzyżu, aby dobrze rządził! - takich głosów i śmiechu podczas pasowania nie brakowało.

Jak mówią sołtysi, taka uroczystość jest potrzebna.

- Każda gmina ma jakieś swoje tradycje, które stara

się pielęgnować. I dobrze. Gdy nie ma tradycji, to nie ma państwa - mówi Grzegorz Wiśniewski, sołtys Swornegaci. - Sołtys we wsi był zawsze, nawet w czasach zaborów. To władza, która przetrwała próbę czasu. Takie uroczystości podnoszą autorytet sołtysa we wsi. Widać, że ma on poparcie u wójta.

W gminie Chojnice jest 31 sołectw. Podczas styczniowych wyborów mieszkańcy 23 sołectw zdecydowali, że przy władzy pozostaną dotychczasowi wójtowie. Tylko w ośmiu sołectwach na czele wsi stanęli nowi włodarze.

(Mroz)

Łąg. Brakuje pieniędzy na budowę sali gimnastycznej

Nie ma ani złotówki

Mieszkańcy Łęga są zaniepokojeni opóźnianiem się rozpoczęciem prac przy budowie nowej sali gimnastycznej. Obiekt ma stanąć przy miejscowym zespole szkół. Obecnie uczniowie ćwiczą w małej salce gimnastycznej. Nowa hala ma służyć wszystkim mieszkańcom sołectwa.

- W ubiegłym roku burmistrz obiecał, że w 2003 r. rozpocznie się budowa sali - mówi pragnący zachować anonimowość mieszkaniec Łęga. - Najwyraźniej chciał w ten sposób zyskać większy elektorat wyborczy, bo sali jak nie było, tak nie ma.

Rzeczywiście, budowa sali gimnastycznej miała się rozpocząć w tym roku. Niestety,

w budżecie gminy nie została na ten cel przeznaczona ani złotówka. Powodem jest to, że gmina Czersk dostanie pieniądze ze środków unijnego funduszu SAPARD na kontynuację kanalizowania i budowy sieci wodociągowej w Rytlu i okolicach oraz na budowę drogi dojazdowej do wsi Będźmierowice. Gmina musi jednak z własnego budżetu wyłożyć na ten cel około 2 mln złotych.

- W tej sytuacji wszystkie pieniądze przeznaczone na gminne inwestycje zostały przesunięte na realizację zadań programu SAPARD - tłumaczy Marek Jankowski, burmistrz Czerska. - W budżecie nie mamy zabezpieczonych środków na budowę

sali. Będziemy starali się pozyskać pieniądze z zewnątrz.

Burmistrz zapewni, że sala prędzej czy później będzie wybudowana.

- Jest szansa, że pod koniec roku coś się ruszy w tej sprawie - mówi Jankowski. - Inwestycja ta została bowiem wpisana do Programu Rozwoju Bazy Sportowej Województwa Pomorskiego na lata 2004-2005.

Umieszczenie budowy sali w tym programie jest wielką szansą. W ten sposób będzie możliwe uzyskanie dotacji z Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu w wysokości nawet 50 proc. wartości inwestycji.

(ms)

CZYTAŚ I WIESZ

U seniorów



Bal seniora - (od lewej) Jerzy Fijas, burmistrz Brus, Wanda Kiżewska, Janina Gierszewska, Teresa Breska, Bernarda Kierzk i Stefan Marchlewicz, długoletni prezes bruskiego koła związku emerytów.

Fot. archiwum

BRUSY. Bernarda Kierzk z Lubni i Wanda Kiżewska z Czyczków otrzymały dyplomy za wieloletnią pracę na rzecz Terenowego Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Brusach. Ich wręczenie odbyło się podczas balu seniora w Młodzieżowym Domu Kultury w Brusach.

- Co pewien czas organizujemy dla naszych członków zabawy integracyjne - mówi Janina Gierszewska, prezes bruskiego koła PZERiI. - W grudniu zorganizowaliśmy spotkanie opłatkowe. Latem natomiast planujemy wycieczkę. Podczas balu na sali królowały melodie z dawnych lat, przy których członkowie związku wyśmienicie się bawili. We wspólnych tańcach uczestniczyło ok. 60 osób. Na zakończenie balu uczestnicy zrobili sobie pamiątkowe zdjęcie.

(ms)

O medalu Stolema

BRUSY. Kaszubskie Liceum Ogólnokształcące w Brusach organizuje po raz czwarty sympozjum naukowe. Tym razem poświęcone jest ono laureatom medalu Stolema, przyznawanego od lat w dziedzinie kultury wyróżniającym się mieszkańcom Kaszub. Do 14 marca należy złożyć w sekretariacie KŁO prace pisemne, dotyczące laureatów medalu. Będą one oceniane przez jurorów. Na 28 marca zaplanowano spotkanie autorów prac, którzy zaprezentują je w KŁO przed publicznością. Organizatorzy przewidzieli dla najlepszych cenne nagrody rzeczowe. Celem sympozjum jest propagowanie życia kulturalnego Kaszub, dokumentowanie przeszłości oraz zwrócenie uwagi na rolę wybitnych jednostek w tworzeniu dorobku kulturalnego regionu. Dodatkowe informacje na stronie internetowej www.klo.brusy.pl.

Adres szkoły

Kaszubskie Liceum Ogólnokształcące w Brusach, ul. Ogrodowa 2, tel. (052) 398 24 55.

Brusy w liczbach

GMINA BRUSY. Na dzień 31 grudnia 2002 r. w gminie Brusy zameldowane były 13504 osoby. W samym mieście mieszka 4950 osób. Gmina liczy 23 sołectwa, największym z nich jest Leśno. Mieszka tam 1080 osób. Najstarszą mieszkanką gminy jest pani Leokadia Kuehn z Rolbika, która ma 101 lat. Na 2003 rok w gminie zapowiadają się dwie „setki”. Sto lat bowiem ukończą - w maju pani Teresa Chrapkowska z Brus Wybudowania, a w październiku - pani Cecylia Tyborska z Męcikała. W 2002 roku w gminie Brusy przybyło 96 mieszkańców - tyle bowiem urodziło się dzieci. Zmarło zaś 67 osób. W miejscowym Urzędzie Stanu Cywilnego na ślubnym kobiercu stanęło 51 par. W ubiegłym roku na terenie miasta i gminy Brusy zameldowało się 13 cudzoziemców. Są to osoby z Ukrainy, Białorusi, Niemiec oraz jeden obywatel Stanów Zjednoczonych.

(ms)

Będą szkolić rolników

CZERSK - CHOJNICE. Dziś w Urzędzie Miejskim w Czersku odbędzie się szkolenie dla rolników. Tematem spotkania będzie możliwość zwiększenia efektywności produkcji pasz na użytkach zielonych oraz stosowanie agropolazmy, czyli nawozu naturalnego z glonów. Początek spotkania zaplanowano na godz. 10.

(ms)

FINAŁ LIGI KIOSKARZY

Drukujemy ranking najlepszych, Państwa zdaniem, kioskarzy powiatu chojnickiego oraz liczbę uzyskanych przez nich głosów. Wyniki są następujące:

1. Breska Marta	49
2. Baran Teresa	26
3. Kaszubowska Genowefa	19
4. Adamczyk Maria	11
5. Sigmanska Magdalena	1

Więcej czytaj w głównym wydaniu „Dziennika”.

Zarząd Powiatu Chojnickiego

ogłasza przetarg nieograniczony na

sprzedaż lokalu mieszkalnego wraz z ułamkową częścią gruntu pod budynkiem.

Opis nieruchomości	Nr działki	Nr Księgi wieczystej	Pow. użytkowa lokalu	Udział lokalu w gruncie	Cena wywoławcza	Wadium
Lokal Nr 5 położony w budynku nr 2 przy ulicy Leśnej w Chojnicach	160/10	31605	60,56 m ²	45/1000	58 000 zł	2900,00 zł

Przetarg odbędzie się dnia 11.03.2003 r. o godz. 10.00 w sali nr 108 (I piętro budynku Starostwa Powiatowego w Chojnicach przy ul. 31 Stycznia 56). Stosowne wadium należy wpłacić do dnia 10.03.2003 r. w kasie tut. Urzędu lub na konto: Starostwo Powiatowe w Chojnicach PEKAO S. A. I O Czulchów nr 11001340-878700-2101-111-3. Za datę wpływu wadium przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium nie podlega zwrotowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy notarialnej. Zastrzega się prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn. Informacji udzielają: pracownicy Biura Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Chojnicach (pok. nr 17), tel. (0-52) 3966537.

22800509/A/1582

PRACA

ZATRUDNIĘ

ASYSTENTKA stomatologiczna ze średnim wykształceniem do przyuczenia w gabinecie w Przodkowie, tel. 552-45-09, 0600/494-369

FARMACEUTĘ, technikę farmacji zatrudni Apteka w Tczewie 0691-355-556

HANDLOWCÓW, magazynierów, obsługa biura, 1200-2500,- miesięcznie, 058/623-54-59

KONSULTANTEK- Kościierzyna, okolice, poszukuje Avon, 6 produktów gratis, szkolenia, w lutym dodatkowy prezent, 686-92-60, 0501/370-134

KONSULTANTEM Oriflame zostań, atrakcyjne prezenty. Tel. 0606-938-504, 685-32-04

KONSULTANTEM szwedzkiej firmy - i Ty możesz zostać. Wpisowe tylko 9 zł. Oferta również dla 16-17 latków. Konieczne zadzwonić: 0606-938-504, 058/685-32-04

KONSULTANTKI z okolic Kościierzyny. Kartuz poszukuje Avon, 6 upominków od firmy, 687-32-13, 0503/547-010

KONSULTANTÓW Oriflame, od 16 lat, 0608-336-529, (058) 622-23-66, (058) 622-06-36

KONSULTANTÓW Oriflame z Kościierzyny i okolic poszukuje firma kosmetyczna, bezpłatne szkolenia, tel. 686-27-71, 0603/501-232

Kadrową

zatrudni P.P.H. „Kros”
Iłownia 3, 83-412 Głodowo

Wymagane doświadczenie w zawodzie i własny dojazd do pracy
tel. (058) 687-83-76,
(058) 687-80-51
12334964/905

LEKTORĄ języka francuskiego i angielskiego zatrudni „Kosmos”, 0608/095-150, 602/630-871, 686-32-16

OPIEKUNKĘ do czterolietniej dziewczynki, od poniedziałku do soboty, tel. 681-70-80 po 19

PRZEDSTAWICIELA handlowego branży spożywczej, wiek do 40 lat, kat. pr. jazdy B, C, wykształcenie min. średnie. Tel. 682-70-01 lub 682-70-02 dzwonić w godz. 13.00-15.00

SPRZEDAWCÓW pasz poszukuje, 058/681-53-40

ABSOLWENTÓW, zaoicznych zatrudni hurtownia, 058/684-07-97

AGENT Celný, Kurs. Licencja państwowa. Superpraca! „Advice” 022/825-95-49, www.advice.waw.pl

MŁODĄ sympatyczną, z doświadczeniem, parną do lat 35 do opieki nad rocznym dzieckiem przyjmie rodzina. Możliwość zakwaterowania, 058/694-36-11, 0601-64-57-21

OSOBĘ do pracy w biurze zatrudnić. Wymagane doświadczenie i znajomość podstaw pracy z komputerem. Mile widziana znajomość języków obcych. 058/684-20-35

PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na długopisy: 0504/37-52-00

PRACOWAŁEŚ- Niemcy- odzyskujemy podatek, 052/375-32-60
PRACOWAŁEŚ- Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW- dziewczyny w sklepie odzieżowym w miejscowości nadmorskiej od maja do września, 0505/653-550 9.00-15.00

SZUKAM PRACY

ELEKTROMONTER, 28 lat, Czersk, Chojnice, Tuchola, tel. 0601/685-552

HANDLOWIEC, doświadczenie w sprzedaży stolarki PCV itp., prawo jazdy, średnie, 604-077-339

HANDLOWIEC z prawem jazdy poszukuje pracy w okolicach Kartuz lub Trójmiasta, 0501-746-802

INFORMATYK, strony www lub inne propozycje 0601-161-752

KAFELKARZ - hydraulika, malowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, ocieplanie budynków, remonty, szybko, solidnie, (0503) 95-38-90

KAFELKARZ - hydraulika, malowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, ocieplanie budynków, remonty, szybko, solidnie, (0503) 95-38-90

KSIEGOWA, 6 lat praktyki, znajomość komputera, poprowadzi KPIR, ryczałt, ZUS - 0692-038-484
KSIEGOWA podejmie każdą pracę, tel. 055/275-26-73

KUCHARZ młody z doświadczeniem restauracyjnym, hotelowym, ośrodków czasowych, tel. 052/397-51-23

MAGAZYNIER - komputery, prawo jazdy, doświadczenie w handlu, 0601-161-752

MONTER lekkich konstrukcji stalowych, własna działalność, dyspozycyjny, (058) 672-53-84

SPRZEDAWCA, magazynier, przedstawiciel handlowy - komputer, doświadczenie, dyspozycyjny, 058/684-66-55

TECHNIK przetwórstwa rybnego, każda praca w branży spożywczej, (058) 672-53-84

21-LETNIA, bezrobotna, podejmie każdą pracę, 0506-721-982

22 lata, średnie, dyspozycyjny, pracowity, uczciwy, doświadczenie w montażu rolet antywłamaniowych, 601-336-885

26-LETNIA, średnie, dyspozycyjny, pracowity, uczciwy, doświadczenie w montażu rolet antywłamaniowych, 058/684-70-09

42-LETNIA ślusarz podejmie każdą pracę na wsi lub mieście z zakwaterowaniem, 0692/246-614

42-LETNIA ślusarz szuka każdej pracy na wsi lub mieście z zakwaterowaniem, 0692/246-614

ABSOLWENTKA technikum turystycznego poszukuje pracy w handlu lub gastronomii, 0694-200-523

BIUROWĄ pracę podejmę, komputer, urządzenia biurowe, 0501-987-324

EMERYT wojskowy, obsługa dokumentów niejawnych, poświadczenie ściśle tajne, 0600-570-390

EMERYT wojskowy, prawo jazdy B, C, świadectwo kwalifikacji, 0600-570-390

KOBIETA, wiek 25 lat, kulturalna, rzetelna, możliwe szkolenia i praca na samodzielnym stanowisku, tel. 0608/664-268 po 18

MŁODA z doświadczeniem opiekuje się dzieckiem, 058/681-32-30

PILNIE poszukuję pracy chałupniczej lub innej 058/684-90-10

PODEJMĘ montaż płyt gipsowych, malowanie, tapetowanie, podłogi szwedzkie, 0691-697-704

POPROWADZĘ firmę, nadzór lub zarządzanie. Wieloletnie doświadczenie. 0692-360-157

SZUKAM pracy chałupniczej (16 lat), 0694-920-435, 058/681-45-76 prosić Adama

UCZCIWA, doświadczona, młoda opiekuje się dzieckiem, 0604-43-25-09

WYKONAM malowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, 058/681-00-06

WYKONAM tynki, posadzki, posiadam prawo jazdy B, T, C, 0692-986-530

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub dziećmi w Kartuzach, 0506-669-287

ZAOPIEKUJĘ się starszą osobą lub dzieckiem z Kościierzyny 686-70-31

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT 126 p, 1985, 900 zł, 058/685-56-83 po 17

FIAT 126 p, 1985 r., stan bardzo dobry, cena 1000 zł, tel. 058/684-23-82

FIAT 126p, 1991, niebieski, garażowany, zadbane, fotele od eleganckich, opony zimowe, 2200 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 po 16.00

FIAT 126 p, 1994 r., niebieski, stan dobry, tel. 0604/367-119

FIAT 126p, 89 r., przegląd-IX, stan bdb, 1400 zł, Tuchom, 0503/84-13-19

FIAT 126 p, Elegant, 1994 r., stan dobry, 2100 zł, 058/694-20-59

FIAT 126 p, SLX, 1999/00 r., pierwszy właściciel, tel. 058/843-65-90 lub 0608/181-164

FIAT 126 p 1987 r. dtab dobry 600 zł 0605/542-722*

FIAT Uno, 2000, 14.600 zł, 058/562-15-94

FORD Fiesta 91r., poj. 1,1, czarny, 3-drzwi, cena 6700 zł, tel. 554/02-74

FORD Mondeo kombi, 1.8, 1999, AF, AA, I, ES, R, K, srebrny metalik, krata, stan idealny, po remoncie, serwisowany, kupiony w salonie, bezwypadkowy, 28.500 zł, 0601/55-12-93

FSO 125, 1500, 88 r., 750 zł, tel. Gdańsk (058) 305-33-25, do 15.00, (0502) 194-283

JELCZ S416 1984 r., 20 tys. zł, stan dobry, 0602-253-383

MAZDA 626, 1987 r., 2,0 D, R, H, nowe opony zimowe, 6000 zł, 058/681-37-04

MERCEDES 3,0 D, 1985/86 r., automat, ABS, EL, AA, stan bdb, 19 000 zł, (0602) 79-62-66, (058) 552-81-78

NISSAN Chery - 1,7 D, 1986 r., stan techniczny db, biały, do remontu lewa strona, 058/684-53-82

NISSAN Sunny - 1,7 D, 1988 r., stan bdb, ciemny grafit, oryginalny lakier, 058/684-53-82

OKA 111, 91 r., (0608) 39-89-52

OPEL Agila 1.0, 12 V, 16000 km, srebrny metalik, serwisowany, 26000 zł 055/261-76-66

OPEL astra classic, 1.6, 99r., 42 tys. km., bezowy metalik, WS, tel. 0604/529-826

OPEL kadett, 1.6, kat. 89r., zadbane, garażowany, R, 5-drzwi, Chojnice, tel. 0608/534-399

OPEL Kadett tylnią os., chłdnice, nagrzewnice, inne części 0692/742-642

OPEL Omega B 2.5 TDS, 1994, zielony, bogate wyposażenie, 32000,00 zł, (058) 778-27-18

OPEL Rekord 1.8 benz./gaz, 83 r. 4100 zł, EW, WS, 0608-831-338, 058/681-23-35

OPEL Vectra, 1.8, 1990 r., cena 11.000 zł, platynowy metalik, wyposażony, zadbane, pełna dokumentacja, tel. 052/397-80-76

OPEL Vectra 1.6i, 1992/97, CZ, WS, AA, przegląd- październik, 13500,00 zł, (058) 621-95-91, 0606-490-068

OPEL Vectra B, 1.6 16V, 96 r., 145 tys. km, 25 000 zł, srebrny, AS, BS, CZ, EL, ES, ABS, instal. ggaz., 058/349-68-46

PEUGEOT J5, 1985, maxi, 6-osobowy, stan dobry, 0-505-068-550

RENAULT Clio poj. 1.1 5- cio drzwiowy 1994 r. 9200 zł tel. 055/645-04-30

ROBUR Izoterma, stan bardzo dobry, cena do 5.000 zł, tel. 094/314-40-81 lub 0601/591-936

TATRA 815 SL, 1989 r., 20 tys. zł, stan dobry, 0602-253-383

TOYOTA Avenis, 1.8, 98 r., 105 tys. km, 34 900 zł; niebieski, AA, EL, ES, CS, ABS, WS, 4x airbag, 0600/262-916

TOYOTA Corolla Combi 1998 r. 17500 zł tel. 0604/399-688

TOYOTA Corollan Liftback, 92/94 r., 1.6 16V, czerwona, 5 drzwi, cena 11 200zł, Chonice, tel. 0608/664-268

VOLVO 960, 3,0 I, 92 r., 24.000 zł, tel. 058/687-38-43

VW Golf 1.3, czerwony, CZ, AA, 8200 zł, 058/686-74-90

VW GolfII, 87r., cena 7600 zł, tel. 0694/538-873

VW Golf III 1994 r. pełne wyposażenie oprócz klimatyzacji, 22500 zł tel. 0605/886-680

VW Golf III 1994 r. pełne wyposażenie oprócz klimatyzacji, 22500 zł 0605/886-680

VW Passat 1.9 TDI kombi 2000 r. pilnie 0609/989-588

AUDI, VW chip do TDI. Wzrost mocy 25 %. Gdynia 058/782-34-35

CZĘŚCI do ETZ 150 sprzedam, tel. 0506/161-154

CZĘŚCI do Opel Kadetta 1,3 - silnik, głowica uzbrojona, sprzęgło, kolektory, 0601-245-931

FOTELJK samochodowy (9-18 kg), z ałestem, 120,00 zł, (058) 677-33-65, 0607-931-560

KOLPAKI do mercedesa sprzedam, bardzo ładne, tel. 0609/611-961

MAGNETYZER samochodowy. Spadek zużycia paliwa 13 %, wzrost mocy, Gdynia 058/782-34-35

MOTOCYKL junak cena 800 zł, Marek Bródka, Sławęcin 2, 89-600 Chojnice

MOTOCYKL SHL poj. 175, 65 r., tel. 0505/631-664

MOTOROWER Wierchowina stan dobry, mały przebieg, cena 170 zł, tel. 052/398-51-42

OPONY 205/50 R16, 205/50 R15, 205/50 R15, 195/60 R14, 185/70 R13 oraz inne, 661-72-82 do 18.00

OPONY do motocykla 18x120 kupię, tel. 0506/161-154

PRZYCZEPA HL, stan bdb, 9000 zł, 0602/79-62-66, 058/552-81-78

SEAT, Skoda chip do TDI. Wzrost mocy 25 %. Gdynia 058/782-34-35

SILNIK do Mazdy 323 sprzedam. Skrzynia biegów, gaźnik, rozrusznik, tel. 0609/312-073

WZMOCNIENIE przednie środkowe do Fiata 125 nowe, 50 zł, 058/681-03-64

KUPIĘ

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Punto, Brava, Siena, Seicento lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

FORD Fiesta, poj. 1.6 D, 1986 do 1989 r., kupię tanio na części, tel. 059/858-27-21 po godz. 17

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 0505/037-647, 058/56-139-14

POLONEZ od 1992, chętnie z gazem, 058/56-111-72, 0691/76-10-79

RENAULT 19, Megane, Clio, Laguna lub inne, 0505/037-647, 058/56-139-14

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inne, 0694/63-10-49, 058/56-139-14

SKODA Felicia lub Opel Astra, Corsa, 058/56-139-78, 0501/675-382

III 0.0.0.III rozbite, 0606-72-20-60

III rozbite, skorodowane, 058/675-67-77

I 00- auta powypadkowe 0604-235-892

I 000- auta rozbite, 0607-515-770

I 000- powypadkowe, rozbite, (058) 556-96-25, 0604-846-202

I 00 auta powypadkowe 0602-157-399

I 00 auta powypadkowe 0604-412-810

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-82, 0601/800-490

KUPIĘ na obcych rejestracjach, bez prawa rejestracji, może być uszkodzony, 0602-215-178

WAŁ korbowy kupię, w bardzo dobrym stanie do Jawy TS 350, tel. 0506/161-154

INNE

AUTAI Zastępcze. Refundacja z OC, 058/552-75-22, 0601/651-672

POLONEZA gaz zamienię na papier toaletowy, 0609-155-472

VOLVO 360 GLT 1987 r., zamienię na Ciqento lub Malucha, 058/681-10-83 po 20

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BIAŁKI k/Kwidzyna mieszkanie trzy pokojowe bezczynszowe z działką budowlaną 0602/610-832

BORKOWO - Żukowo, dom letniskowy, całoroczny, zamienię na mieszkanie w Gdańsku, 0600-471-308

BOŻE Pole Królewskie, działki rekreacyjne, 13 zł m kw., 058/56-12-185, 0503/552-975

BRUSY. Dom pod dachówką 150 m kw., pomieszczenie gospodarcze 150 m kw., garaż, działka, tel. 052/397-36-78

CHOJNICE. Dom wolnostojący pod dachówką 150 m kw., i domek gospodarczy z garażem, tel. 052/39736-78

CHOJN

TCZEW osiedle Centrum, mieszkanie 76 mkw, wysoki standard, II piętro, 058/532-15-59

TRĄBKI Wielkie, powierzchnia 22 ha, dobra lokalizacja, sprzedaż, 682-87-85, 0501/234-459

TURZE nowy dom, całkowicie uzbrojony, 100 metrów do jeziora i lasu, 45 km od Gdańska 0602-726-793

WARZENKO, działka bud. nad jeziorem Tuchomskim, 1500 m kw., 10 USD/m kw., 0602/79-62-66, 058/552-81-78

WARZEWO, działka budowlana nad J. Tuchomskim, 10 euro m kw., (058) 552-81-78, (0602) 70-62-66

WEJHEROWO - kawalerkę z balkonem, 27 m, atrakcyjną, nowe okna, (058) 672-28-77

WEJHEROWO - pół domu, komfortowe, 180, salon-50, garaż, raty, 185.000,- (058) 672-00-68

ZAMARTE, Mieszkanie 41 m kw., +piwnica+garaż, cena do uzgodnienia, tel. 588/02-17

ŻUKOWO, dom wolnostojący, stan surowy, zadaszony, 2 garaże, działka 830 m kw., 058/685-91-68

ŻUKOWO, działka rzemieślniczo-usługowa 3380 m kw, przy drodze krajowej, 0502-57-24-28

ŻUROMINO sprzedaż ziemię od 1 ha do 5 ha, 1,50 zł za m kw., 0604-856-142

DZIAŁKI bud. 1600, 1800 i 2000 m kw., Wiele i okolic, atrakcyjne położenie, woda, prąd przy działce, 058/687-34-65, 0600/341-366

GARAŻE blaszane- najtaniej! Transport, montaż- gratis. 058/775-01, 089/741-38-75, 0505/036-009

KASZUBY 4 ha ziemi, 2 km od Jeziora Raduńskiego 0691-680-816

SIEDLIŚKO 3,3 ha, las, rola, pastwisko, naturalne oczko wodne, atrakcyjny teren 2,50 zł/m. kw., Swonegacie Zaborski Park Krajobrazowy, tel. 052/398-11-00

ZIEMIA, 2,5 ha, przy trasie nr 6, tel. 059/811-51-62

KUPIE

CHOJNICE. Dom może być do remontu, tel. 052/397-37-56

CHOJNICE. Kupię dwupokojowe mieszkanie z własnym ogrzewaniem gazowym, tel. 0606/374-906

KARTUZY, kupię mieszkanie 2-pokojowe na os. Wybickiego, Tel. 0606-435-733

KARTUZY, XX-lecia, kupię M-2, 0692-672-115

KARTUZY kupię mieszkanie 1, 2 lub 3 pokojowe, I piętro, kontakt po godz. 20 - 058/681-00-71, 0606-97-40-50

KWIDZYN mieszkanie do 45 m kw. kawalerkę lub dwupokojowe 0606/605-580

MAŁKOWO, garaż blaszany lub drewniany o wymiarach 5 m długości i 5 m szerokości, 058/684-90-10

ROZD

BORKOWO - Żukowo dom letniskowy, całoroczny zamieszkanie na mieszkanie w Gdańsku, 0600-471-308

BORUCINO, posiadam do wynajęcia pomieszczenie, 058/684-30-34

GOŚCICINO - odnajmę mieszkanie 1-pokojowe, 350 zł + kaucja, opłaty, 0501-834-316

GOŚCICINO - odnajmę mieszkanie w domu, 45 m, 400,00 + opłaty, 0606-161-840

KARTUZY, centrum, mieszkanie do wynajęcia, na dłuższy czas, czynsz, opłaty płatne miesięcznie. Kaucja. 058/681-02-80

KARTUZY 2 pokoje, kuchnia, łazienka możliwość rozbudowy zamieszkanie na Trójmiasto, 058/681-10-83 po 20

KARTUZY centrum, 2 pokoje, kuchnia zamieszkanie na podobne na os. Wybickiego, 058/681-20-94

KARTUZY lokal do wynajęcia 100 m kw., parking. Dobra lokalizacja na sklep spożywczy. Tel. 0600-990-509

KARTUZY mieszkanie 2 pokojowe, 50 m kw., I piętro na os. Wybickiego zamieszkanie na dom w Kartuzach lub na trasie Kartuzy - Borowo, z dopłatą. Tel. 0606-97-40-50

KARTUZY odnajmę pokój, 0693-452-947

KARTUZY ul. Węglowa - Gdańska, wydzielone pomieszczenia o pow. 260 m kw., na piętrze, tel. 058/684-03-32

KOŚCIERZYNA, lokal do wynajęcia, 40 m kw., na działalność biurową lub podobną, tel. 0604/194-685

KOŚCIERZYNA, mam do wynajęcia parter domu, 686-65-50, 0603/882-564

KOŚCIERZYNA, odnajmę samodzielne mieszkanie, pokój, kuchnia, łazienka, 34 m kw., 0608/078-804

KOŚCIERZYNA - centrum przy kościele, parter kamienicy, 130 m kw., garaż, kiosk handlowy, 2 wejścia, samodzielne podwórce, sprzedaż, oczekuję propozycji, tel. 0604/545-941

LEBORK, 3-pokojowe mieszkanie wynajmę, (059) 862-58-09, (0604) 85-42-16

LUBIEZYN gm. Liniewo k/ Kościerzyny, mieszkanie 60 m, na dłużej, od zaraz, wygodny, piętro domu jednorodzinnego, 300,-/ m-c, 683-49-96, 0504-358-285

LUBIEZYN gm. Liniewo k/ Kościerzyny, mieszkanie 2-pokojowe, 70 m, osobne wejście, na dłużej, od zaraz, zadbane, piętro domu jednorodzinnego, 320,-/ m-c, 683-49-96, 0504-358-285

ORLE - odnajmę nowy dom, umeblowany, na dłużej, 0503-872-264, (058) 520-20-17 wieczorem

PAWŁOWO, 3,30 H lasu zamienię na dom lub mieszkanie, tel. 0503/186-025 od 13.30 do 18 o po 21

REDA, komfortowe, 400,-, opłaty 150,-, odnajmę, (058) 621-43-23, 0602/705-002

RUMIA Janowo - odnajmę umeblowane mieszkanie, 500 zł + czynsz + liczniki, (058) 672-35-30

SKŁPSK, Sienkiewicza - parter 107,5 m kw - całość lub część, na dowolną działalność, 059/84-567-84, 0605/22-98-23

SKŁPSK - za mieszkanie komunalne dam odstępnę, tel. 0501/177-532

SOPOT Dolny, wynajmę mieszkanie komfortowe, 2 pokoje, 57 m kw., niski czynsz, 1200 zł m-c, (058) 681-04-88, (0503) 38-67-88

SWONEGACIE. Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną, ul. Wczasowa (Pisa Góra), tel. 052/398-12-22 lub 0504/274-245

WEJHEROWO (centrum) - odnajmę umeblowany pokój z używalnością kuchni, osobie niepalącej, (058) 672-78-96

ŻUKOWO, odnajmę parter domu jednorodzinnego, 2 pok., kuchnia, łazienka, 0502/526-115

ŻUKOWO wynajmę pokój w bloku, 230 zł, 058/681-87-15

KASZUBY, odnajmę dom na ferie zimowe, weekendy z kuligiem, 058/685-51-65

MAŁŻEŃSTWO z 2 matych dzieci, poszukuje mieszkania za opiekę nad nim, Pruszcz Gd., (0605) 78-14-20

DOM

SPRZEDAŻ

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058) 342-54-31

CD Sherwood 5090R, na gwarancji, 500 zł, 686-51-10

DREWNO kominkowe, buk, sosna, świerk, 60 zł m sześć, podcięte, 0604-814-622

ETERNIT niska fala, 180 sztuk, 0692-139-023

ETERNIT niskofalisty, 200 szt., wysokofalisty 100 szt. (0604) 81-46-22

FOTELE rozkładane, 2 szt., cena 200 zł 058/532-66-36

GRZEJNIKI CO rurowe, E-Fan I ER 4-rzędowe - 3 m, 3-rzędowe - 1 m, tel. 052/397-64-85 lub 0606/194-770

GRZEJNIKI rurowe 4-rzędowe 80 - 3 m, bieżące - 3 sztuki, 1 m, bieżący - 1 sztuka, tel. 052/397-64-85 lub 0606/194-770

PRALKĘ automatyczną i lodówkę z okolic Kartuz, Sierakowice, 0608-16-89-37 po 16

STARE: przedwojenne meble, zegary, obrazy, moździerze, plater - srebra, żyrandole itp., tel. 059/843-38-34

MEBLE gdańskie, szafę, biurko, stół, krzesła, 682-10-22 po 20.00

OWCZARKA niemieckiego 3 letniego oddam w dobre ręce, tel. 0608/637-952

KAMIEN łupany na murki, słupki, 0694-364-684

KAMIEN łupany na ogrodzenia, murki, chodniki itp. 0694-364-684

KANAPA jednoosobowa ze skrzynią na pościel i szafką, (0607) 37-98-64

KOMPLET wypoczynkowy 3+2+1, nierozkładany, 700 zł, Kartuzy 058/681-03-64

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „Balticon” Tel. (058) 663-00-79, kom. 0605-051-328

KRZESŁA 6 sztuk, dębowe, bogato rzeźbione, w stylu gdańskim, tel. 0504/237-787

KRZESŁA styl gdański, bogato rzeźbione dębowe, tel. 0504/237-787

KRZESŁA w stylu gdańskim 6 sztuk, dębowe, bogato rzeźbione, tel. 0504/237-787

LAMPĘ kutą z metalu, tel. 052/397-89-27

LODÓWKĘ Polar na gwarancji, małoszumiąca, 85 cm wysokości, 60 cm szerokości, 400 zł, 058/684-30-24

ŁÓŻECZKO z wyposażeniem, w dobrym stanie, cena 30 zł, 058/681-16-63

MAGNETOWID Panasonic, w bardzo dobrym stanie sprzedam, cena 400 zł, Kościerzyna, tel. 0606/911-284

ODTWARZACZ Firmy Sherwood 5090 R, na gwarancji, 500 zł, (058) 686-51-10

OPAL tanio, brykiet drzewny, 058/681-35-60

PIEC c.o., węglowy, powierzchnia grzewcza- 80 m, 300 zł, 0606-161-840

PIEC CO sprzedam. Do domu jednorodzinnego, nowy, tel. 052/398-33-19

PIECYK kaflowy akumulacyjny, moc 2X500W, wym. 80X70X40, panel szwedzki, tel. 052/398-85-05

PRALKA automat Polar, stan bdb, po serwisie, 150 zł, 686-63-34

PRALKĘ wirnikową z podgrzewaczem wody oraz małą wirówką, stan dobry, 0601-245-931

ROGÓWKĘ, (0603) 56-88-49, (058) 687-83-99

SCHODY, stopnie, sosna 40 zł/sztuka, dąb 70 zł/sztuka, tel. 052/334-01-78

SCHODY - stopnie, sosna 50 zł/sztuka, dąb 70 zł/sztuka, tel. 052/334-01-78

SCHODY bukowe na wymiar, cena 2800 zł, tel. 0691/840-820

SCHODY bukowe na wymiar cena 2800zł 0691-840-820

SCHODY rozkładane, metalowe, wstawowe, wysokość 2,60, tel. 052/397-89-27

SOFA żółta, dwuletnia, rozkładana, cena 400 zł, 0604-348-007

STEMPLE budowlane, drewniane, 120 szt, 3 zł/szt., 058/681-78-35

WANNIA stalowa 1,4 m, stan db, 80 zł, 058/686-21-38

WIEŻE Thomson na 5 CD, 60 W, Dolby Surround 600 zł, 058/681-31-18 po 19

ZAMRAŻARKA Polar, poj. 21 l, tel. 052/398-52-48 lub 0606/994-728

ZAMRAŻARKĘ 4-szuffadową stan idealny sprzedam, tel. 052/397-89-47

ZLEWOMYWAK dwukomorowy, (0504) 19-09-92

ANTYKI: meble, lampy, przedmioty z brązu, mosiądzu, srebra, zegary, żyrandole, tel. 059/841-53-36

ANTYKI: meble, witryna, serwantka, krzesła itp., mogą być do remontu, tel. 0694/228-983

BRZOZĘ, czereśnię, olchę, drewno łasztacze, 0502-241-760

KUPIE

OWCZARKA niemieckiego 3 letniego oddam w dobre ręce, tel. 0608/637-952

TURYSTYKA I SPORT

ROZNE

DESKE surfingową +bom+żagiel i maszt, tel. 0504/237-787

DESKE surfingową +bom+żagiel i maszt, tel. 0504/237-787

DESKE surfingową sprzedam +bom+żagiel i maszt, tel. 0504/237-787

HANTLE - kupię, o wadze 7 kg, lub z możliwością regulacji, 0504-781-703

HYDROMASAŻ sterowany komputerowo, tel. 059/810-31-69 lub 0691/984-832

SANIE zabytkowe (2 pary), 2 lodzie (żywica epoksydowa), 1 z wózkami, silnik Volvo, dorożkę, bilardcambol zabytkowy, meble, organy elektr. 058/551-11-10, 0608-152-312

SPRZĘT sportowy przyjmę w kom. Słupsk, ul. Sienkiewicza, tel. 059/842-36-03

ROŚLINY

ROZNE

CIŚNIENIOMIERZ nadgarstkowy sprzedam, bardzo dobre parametry, 85 pamięci, nowy zapakowany, 50% ceny, tel. 0501/471-322

GINEKOLOG. Zabiegi. 0501/324-298

GINEKOLOG dyskretnie, 0505/312-332

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

LIKWIDACJA należności jednym zabiegiem 058/663-74-74

MASAZE odchudzanie, kość, bioder, pośladek, zwalczanie cellulitis (algi, wraping) ujędanie (owisłe brzuski) aparatem najnowszej generacji. Niskie ceny. Kosmetyka - Kartuzy, ul. Ceynowy 8 (pawilon np. szpitala), tel. 681-18-20, 0602-120-271

PRZEDŁUŻANIE paznokci akrylem - 50 zł, dojazd do klientki, 0691-165-967

REDUKTOR do oddychania tlenem dla chorego 350 zł 055/275-12-23

TRĄDZIK różowaty imłodzicyz - skuteczne zabiegi. Usuwanie naczyni, przebarwień, wódk, rubinów, brodawek. Kolczykowanie ciała. Konsultacje dermatologiczne. Niskie ceny. Gabinet Kosmetyczny Kartuzy, ul. Ceynowy 8 (pawilon np. szpitala), tel. 681-18-20, 0602-120-271

WÓZEK inwalidzki, nowy, tania sprzedam, 058/681-72-42 wieczorem

ZWIERZĘTA

ROZNE

AGREGAT uprawowy (brona aktywna) + siewnik zbożowy, (3 m), 25.000 zł, 0604-687-430

C-360, sprzedaż, rok 1981, C-328 i C-330 87r., plug 3-skibowy, tałowka zawieszana, tel. 0504/344-918

CHEDER do kombajnu Bizon Z 56 szerokość 6 m, 058/684-27-87

CIĄGNIK C-330, C-360, Forsmid ZT303 D 4x4, Bizon ZO56, przebieg 1 i 2-osowy, tel. 684-32-92, 0601-160-439

OWCZARKA niemieckiego 3 letniego oddam w dobre ręce, tel. 0608/637-952

OWCZARKA niemieckiego 6-tygodni, szczepione, 200 zł, Kartuzy 0607-069-242

OWCZARKA niemieckiego sprzedam, porodowodowych rodzicach, tel. 052/334-87-37

OWCZARKA niemieckiego szczeniaka sprzedam, tel. 052/395-54-14 lub 0505/594-995

PROSIE pieczone 058/536-75-66

ROTTWEILERY rodowodowe 500 zł 055/279-59-50 0606/275-844

SHAR - pel, beagle, bemeńczyk, 0601/167-665

SHAR-PEI sprzedam, szczeniaki po porodowodowych rodzicach, mocna budowa, mocno powadowane, cena 800 zł, tel. 052/341-00-60 lub 0501/584-776

SIŁBIER Husky szczeniaka z rodowodem, 0600/499-498

SZNAUCERY miniaturowe, czarno-srebrne, zaszczone, (058) 678-28-92, 556-97-39

ODDAM psa w dobre ręce, foksternier 6-mies., 686-50-56

OWCZARKA niemieckie, 6-tygodni, szczepione, 200 zł, Kartuzy 0607-069-242

OWCZARKA niemieckie sprzedam, porodowodowych rodzicach, tel. 052/334-87-37

OWCZARKA niemieckiego szczeniaka sprzedam, tel. 052/395-54-14 lub 0505/594-995

PROSIE pieczone 058/536-75-66

ROTTWEILERY rodowodowe 500 zł 055/279-59-50 0606/275-844

SHAR - pel, beagle, bemeńczyk, 0601/167-665

SHAR-PEI sprzedam, szczeniaki po porodowodowych rodzicach, mocna budowa, mocno powadowane, cena 800 zł, tel. 052/341-00-60 lub 0501/584-776

SIŁBIER Husky szczeniaka z rodowodem, 0600/499-498

SZNAUCERY miniaturowe, czarno-srebrne, zaszczone, (058) 678-28-92, 556-97-39

ODDAM psa w dobre ręce, foksternier 6-mies., 686-50-56

ROŚLINY

ROZNE

BURAKI ówkowe, odpady ziemniaczane, 058/684-08-96, 0691-172-7

PLEBISCYT DZIENNIKA

Promocja sportu

Tomasz Biesek

trener Szansy Chojnice

- Uważam plebiscyt za dobrą zabawę. Mamy tutaj mistrzów kraju oraz zawodników, którzy odnoszą sukcesy na lokalnym podwórku. Mamy dzieci i weteranów sportu. Trudno określić wspólne kryteria dla nominowanych sportowców. Takie są jednak prawa plebiscytu. Cieszy mnie to, że „Dziennik” organizuje taki plebiscyt. Jest to obecnie jedyna okazja do podsumowania tego, co przez cały rok działo się w sporcie i jednocześnie jakaś forma uhonorowania sportowców oraz popularyzacji sportu. Jeśli chodzi o wyniki to jestem zaskoczony szóstym miejscem Piotra Niemczyka. Cieszy mnie to, że kibice nie odsuwają na boczny tor sportu niepełnosprawnych. Zaskoczeniem na minus jest niska pozycja w rankingu piłkarza.



Fot. T. Mrozek

Pełen podziwu

Andrzej Górnowicz

prezes Kolejarza Chojnice

- Po żeglarcie, biegaczu i piłkarzu przyszedł czas na reprezentanta dyscypliny halowej. Gratuluję Łukaszowi Łangowskiemu i Borowiakowi. Jestem pełen podziwu dla kibiców Oli Budrewicz. Śledziłem na bieżąco wyniki plebiscytu i widziałem, jak bardzo się w to angażowali. Osobiście jestem bardzo zadowolony z drugiej trójki. Czwarte i piąte miejsce przypadły w udziale biegaczom z sekcji Kolejarza, szóste Piotrowi Niemczykowi, zawodnikowi z naszej sekcji kajakowej. Rozczarowaniem jest dla mnie brak piłkarza w pierwszej dziesiątce. W ubiegłym roku zgarnęli wszystko. Myślałem, że kibice piłkarscy w tym roku zaangażują się tak, jak rok temu.



Fot. T. Mrozek

Jestem zawiedziony

Józef Kołak

prezes Chojniczanki

- Jestem zawiedziony brakiem w czołówce Andrzeja Borowskiego. Uważam, że czołowy strzelec III ligi piłki nożnej i aktualny lider strzelców w IV lidze zasługuje na miejsce w czołówce, nie mówiąc już o dziesiątce najpopularniejszych. Tak jednak zdecydowali czytelnicy „Dziennika Chojnickiego” i to trzeba uszanować. Z drugiej strony wyniki drużyn piłkarskich w ubiegłym roku rzeczywiście nie były najlepsze. Poza zwycięzcą, Łukaszem Łangowskim, w tegorocznym plebiscyście preferowani byli zawodnicy dyscyplin indywidualnych. Tutaj konkretny wynik sportowy przełożył się na miejsce w plebiscyście.



Fot. T. Mrozek

Potrafili się zmobilizować

Jurij Pogodin

trener Borowiaka Czersk

- Zbyt słabo znam zawodników innych dyscyplin sportu, aby pokusić się o komentarz do wyników. Cieszę się bardzo, że Łukasz został zwycięzcą plebiscytu. To pokazuje, że kibice interesują się piłką ręczną i że warto inwestować w tę dyscyplinę. Łukasz wygrał rywalizację ze sportowcami z Chojnic i to też jest sukces. Chojnice są dużo większym ośrodkiem niż Czersk, ale okazało się, że mieszkańcy naszego miasta potrafili się zmobilizować.



Fot. T. Mrozek

Pożyteczna zabawa

Kazimierz Poteracki

trener OSiR Park Wodny

- To jest zabawa. Uważam, że bardzo pożyteczna. Jeśli chodzi o wyniki, to dużo zależy od zaangażowania samych sportowców i ich najbliższego otoczenia. Nie wystarczy tylko kupić gazetę, trzeba jeszcze wyciąć kupon, wypełnić go i dostarczyć do redakcji. Kibice nie zawsze są zorientowani, jakie osiągnięcia mają poszczególni sportowcy. Często kierują się sympatią, sugerując aktualną klasyfikację czy wręcz głosując na kogoś, bo go znają. Sądzę, że gdyby taki ranking przeprowadzić wśród trenerów, to kolejność byłaby inna. Przykładowo, w boksie zdecydowanie największe osiągnięcia ma Marcin Łęgowski. W plebiscyście zajął dopiero 10. miejsce. Takie są jednak prawa plebiscytu. Uważam też, że w plebiscyście przydałby się również ranking trenerów.



Fot. T. Mrozek

(Mroz)

Plebiscyt rozstrzygnięty

Piłkarz ręczny
najpopularniejszy

Łukasz Łangowski, piłkarz ręczny drugoligowego Borowiaka Czersk, został najpopularniejszym sportowcem powiatu chojnickiego w 2002 r. Otrzymał najwięcej głosów Czytelników „Dziennika Chojnickiego” w tegorocznym plebiscyście.

- Nie spodziewałem się tego. Cieszę się, że piłka ręczna okazała się tak popularną dyscypliną w Czersku - mówi Łukasz Łangowski. - Dziękuję wszystkim kibicom, którzy na mnie głosowali. Bez ich zaangażowania nie byłoby tego sukcesu.

Łukasz Łangowski jest nauczycielem wychowania fizycznego w gimnazjum im. Jana Pawła II w Czersku. Oprócz tego jest niemal nie do zastąpienia w zespole Borowiaka. Strzela najwięcej bramek, od niego w dużej mierze zależy postawa całego zespołu. Potrafi poderwać kolegów do walki, a czasem nawet sam rozstrzygnąć losy meczu. Gra w Borowiaku nie jest jego pierwszą przygodą z II ligą piłki ręcznej. Łukasz ma za sobą występy w akademickiej drużynie z Bydgoszczy.

Żeglarka

Drugie miejsce w plebiscyście zdobyła żeglarka, Aleksandra Budrewicz, uczennica II LO w Chojnicach. 18-latką z Charzyków od pięciu lat reprezentuje miejscowy Ludowy Klub Sportowy. W minionym roku odniosła swój największy sportowy sukces - wspólnie z Jackiem Bocianem wywalczyła tytuł wicemistrza Polski juniorów w klasie 420. To zaowocowało jej nominacją w plebiscyście.

- Bardzo się ucieszyłam samą nominacją - mówi Ola. - To już było dla mnie duże wyróżnienie. Nie liczyłam na tak wysokie miejsce. Chcę podziękować wszystkim, którzy na mnie głosowali.

Bokser

Trzecie miejsce w klasyfikacji zajął Janusz Myzyk, młody bokser OSiR Park Wodny Chojnice. Janusz jest jednym z najbardziej utalentowanych zawodników w kadrze trenera Kazimierza Poterackiego. W marcu ubiegłego roku minimalnie przegrał awans do finałów mistrzostw Polski kadetów. Jesienią, w zawodach z cyklu Pucharu Polski, nie miał sobie równych w wadze do 45 kg. Nominację do plebiscytu „Dziennika Chojnickiego” uzyskał w ostatniej chwili. Został zgłoszony, podobnie jak Aleksandra Budrewicz, przez Czytelników.



Łukasz Łangowski (z lewej) okazał się najpopularniejszym sportowcem powiatu w 2002 r.

Fot. Tomasz Mrozek

Sportowcy wylosują

W tym roku walka o miano najpopularniejszego była niezwykle zacięta. Losy tytułu ważyły się do ostatniego dnia. Od początku najbardziej aktywni byli sympatycy trójki sportowców, którzy ostatecznie zajęli miejsca na podium. Sytuacja zmieniała się jednak jak w kalejdoskopie i do końca nie było wiadomo, jak ukształtuje się końcowa klasyfikacja. Czwarte miejsce zajął nestor chojnickich biegaczy, Zbigniew Wiśniewski, reprezentujący sekcję Kolejarza Chojnice, Florian Ogrol. Pan Zbyszek jest jednym z najaktywniejszych chojnickich sportowców. Rokrocznie plasuje się w czołówce naszego plebiscytu, dlatego nasza redakcja postanowiła uhonorować go dodatkowym pucharem.

Na piątym miejscu znalazł się Zenon Hartuna, drugi z nominowanych biegaczy Floriana, dwukrotny mistrz Polski kolejarzy w biegach. Szóste miejsce przypadło w udziale Piotrowi Niemczykowi, kajakarzowi Szansy Chojnice, który podczas ogólnopolskiej olimpiady specjalnej wywalczył dwa złote medale.

Nagrody dla trójki najpopularniejszych sportowców wręczymy 1 marca, podczas balu starostwa powiatowego. Sportowcom przypadnie w udziale zaszczyt losowania nagród dla Czytelników.

(Mroz)

Klasyfikacja

1. Łukasz Łangowski (Borowiak Czersk)	2933	12. Tadeusz Rach (Szansa)	213
2. Aleksandra Budrewicz (LKS Charzykowy)	2734	13. Andrzej Borowski (Chojniczanka)	183
3. Janusz Myzyk (OSiR Park Wodny Chojnice)	2325	14. Barbara Łącka (Chojniczanka)	128
4. Zbigniew Wiśniewski (Florian Ogrol Chojnice)	1349	15. Przemysław Gatz (LKS Konarzyny)	115
5. Zenon Hartuna (Florian Ogrol)	826	16. Mirosław Wilbik (Szansa)	107
6. Piotr Niemczyk (Szansa Chojnice)	788	17. Dawid Rózek (Chojniczanka)	88
7. Jacek Bocian (LKS Charzykowy)	494	18. Artur Redziński (ChTB Chojnice)	51
8. Krystian Müller (OSiR Park Wodny)	469	19. Karol Porosiński (ChKŻ)	46
9. Karol Łandowski (OSiR Park Wodny)	455	20. Andrzej Pilarski (ChTB)	41
10. Marcin Łęgowski (OSiR Park Wodny)	291	21. Kacper Ziemiński (ChKŻ)	38
11. Karol Jączkowski (ChKŻ)	226		

SPORTOWY
WEEKEND

■ Brydż

BACHORZE. W sobotę i niedzielę odbędzie się czwarta tura rozgrywek II ligi brydżowej. W Bachorzu, w motelu Motor zagrają drużyny z grupy mistrzowskiej oraz 5 zespołów z grupy walczącej o utrzymanie się. W gronie tych ostatnich znajduje się ChTB Telia Chojnice. Chojniczanie jutro o godz. 9 zmierzą się z Darłowią, o 18.30 z Chemikiem Naftobazy Nowa Wieś. W niedzielę o godz. 9 zagrają przeciwko Apatowskiemu Toruń, a o 14 przeciwko Chemikowi Bydgoszcz. W sobotę w Bachorzu zagrają również drużyny trzecioligowe.

■ Futsal

CHOJNICE. W niedzielę w hali Parku Wodnego przy ul. Huberta Wagnera w Chojnicach rozegrany zostanie mecz II ligi futsalu. Holiday Życie Chojnic zmierzy się z Kadmexem Chocianów. Początek meczu o godz. 13.30. Bilety w cenie 5 i 3 zł.

■ Piłka halowa

CHOJNICE. W sobotę i niedzielę w hali Parku Wodnego rozegrany zostanie turniej drużyn mundurowych. Początek sobotnich rozgrywek o godz. 8.45, niedzielnych o 9.

■ Piłka nożna

Chojniczanka z Agrą

CHOJNICE. Czwartoligowa Chojniczanka zagra jutro na stadionie przy ul. Mickiewicza mecz sparingowy z A-klasową Agrą Ostrowite. Początek o godz. 15.

Kolejarz z Tęczą

CHOJNICE. Kolejarz Chojnice, występujący w okręgówce, zagra w niedzielę na stadionie przy ul. Lichnowskiej z liderem A klasy, Tęczą Brusy. Początek o godz. 12.

■ Piłka ręczna

Turniej seniorów

CZERSK. W sobotę w hali im. Romana Bruskiego rozegrany zostanie turniej piłki ręcznej seniorów. Udział wezmą: lider II ligi, Gwardia Koszalin oraz trzecioligowcy: Cartusia, Sokół Kościerzyna i KS Żukowo. Stawkę uzupełnią gospodarze, Borowiak Czersk. Początek o godz. 11.

Zagrają młodzicy

CZERSK. W niedzielę w hali im. Romana Bruskiego rozegrany zostanie turniej młodzików z rocznika 1990/91. Pięć drużyn, w tym również Borowiak II walczyć będzie o miejsca od szóstego w dół. Początek o godz. 10.

(Mroz)

Wydarzenia sportowe
z Twojego powiatuw Dzienniku
w każdy wtorek

REKLAMA



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

NISKIE CENY

Błacha
trapezowaBłachodachówka
Spektrum SPMPłyta warstwowa
dachowa PWD

2042980/B/949